

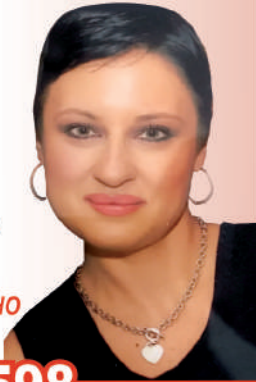
# Ольга Стоянова

Поможет вам  
получить  
программу  
**Waiver**

и все связанные  
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

**267-269-7598**



# НАША ОБЩИНА OUR COMMUNITY

**1**

4 января  
2023

с 2000 г. №550

# ЕВРЕЙСКАЯ ЖИЗНЬ JEWISH LIFE

**НЕТ  
ВОЙНЕ**

חיים יהודים  
TEBET 5783

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST  
AMBULANCE**

КРУГЛОСУТОЧНАЯ  
СКОРAYA ПОМОЩЬ

**215.938.0508**

ЧИТАЙТЕ  
ИНТЕРВЬЮ  
НА СТР.14

## ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

# ДАЧА

НА ДАЧЕ  
ОДИНАКОВО ХОРОШО  
И ЗИМОЙ, И ЛЕТОМ!



- Просторная территория для прогулок.
- Концерты, праздничные шоу, игры и обучающие классы.
- Ежедневная оценка самочувствия, контроль за приемом лекарств.
- Поездки в казино и магазины.
- Трехразовое питание, домашняя кухня, разнообразное меню с учетом ваших пожеланий и вашей диеты.
- Помощь соц.работника.

**ЖДЕМ ВАС!** 250 Geiger Rd  
Philadelphia, PA, 19115  
**215-677-7710**

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

МЫ ОТКРЫТЫ:  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
  - Blue Sheild (PPO/HMO)
  - Ameri Health
  - Keystone 65 complete
  - Keystone Plan East
  - Bravo Senior Partner
  - Health Partners
  - Medicare -Medicaid

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**

# COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
КЛИЕНТОВ

**РОДСТВЕННИКАМИ  
ИЛИ ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,  
физиотерапевтические процедуры, персональный уход,  
уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА** **БЕНЕФИТЫ!**  
**215-355-8350** **БОНУСЫ!**  
**OVERTIME!**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

# Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

**Делаем тест на COVID-19  
совершенно бесплатно**

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ НОЧНЫЕ СОРОЧКИ  
МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА И МНОГОЕ ДРУГОЕ

**ВИТАМИНЫ  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ  
ЛЕКАРСТВА  
КОСМЕТИКА**

**Различные КРЕМЫ И МАЗИ**



Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia,  
PA 19114

Мы находимся на одной плазе с NetCost Market

tel. **215-676-7650**

fax. **215-676-7630**

## DAVID GVINIANIDZE ARTS AND MUSIC CENTER PRESENTS

TALENTS OF THE WORLD 1<sup>ST</sup> ANNUAL INTERNATIONAL  
CHRISTMAS FESTIVAL IN PHILADELPHIA



Концерт в честь 80-и летия  
легендарного

**Муслима Магомаева  
«Верни мне музыку...»**

**DAVID  
GVINIANIDZE**

Специальный гость концерта  
**Александр Козловский**

Концертмейстер **Станислав Серебрянников**

ЦЕНА БИЛЕТА: **\$50 \$25** для людей ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА **ВХОД СВОБОДНЫЙ** для тех, кто пользуется услугами нашего центра

**718.200.9044**

6820 JACKSON ST, PHILADELPHIA, PA 19136, USA

10750 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

215-698-2876

# КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»



## NEW HOPE ADULT DAY CARE



Наш Центр подготовился по всем новым требованиям. Сделан капитальный ремонт. Все продуманно для вашего удобства и безопасности.

В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ЕСТЬ ВСЕ, ЧТО НЕОБХОДИМО ЧЕЛОВЕКУ ДЛЯ ПРЕКРАСНОГО САМОЧУВСТВИЯ. СПАСИБО НАШИМ ВЕРНЫМ ДРУЗЬЯМ, КОТОРЫЕ ВЕРНУЛИСЬ К НАМ. ЖИЗНЬ НАЛАЖИВАЕТСЯ, И МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТЕПЕРЬ МЫ ВМЕСТЕ - ДРУЖНАЯ И НАСТОЯЩАЯ СЕМЬЯ. ВАС ЖДЁТ НЕВЕРОЯТНОЕ МНОЖЕСТВО СЮРПРИЗОВ. СОВЕРШЕННО НОВАЯ ПРОГРАММА.

РАЗРАБОТАНО НОВОЕ разнообразное МЕНЮ. Также отдельное меню для диабетиков. СОЗДАНЫ РАЗНООБРАЗНЫЕ КЛУБЫ С УЧЁТОМ ИНТЕРЕСОВ КАЖДОГО ПОСИТИТЕЛЯ. К ВАШИМ УСЛУГАМ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ, экскурсии, встречи с интересными людьми.

И, конечно, наши профессиональные внимательные медсестры Наташа и Валентина всегда следят за вашим здоровьем.

НАШ СОЦИАЛЬНЫЙ РАБОТНИК ПОМОГАЕТ В РЕШЕНИИ ЛЮБЫХ БЫТОВЫХ ПРОБЛЕМ.



У нас всегда интересно и весело

### МЫ ПРИГЛАШАЕМ ТАКЖЕ НОВЫХ ДРУЗЕЙ! ПРИХОДИТЕ К НАМ!

Приглашаем в наш центр беженцев, приехавших с Украины, в возрасте 60+

Поможем быстро и правильно оформить все документы.

Новых посетителей у нас ждут невероятные сюрпризы, ТОЛЬКО У НАС - в НОВОЙ НАДЕЖДЕ! Приходите! Мы вас очень ждём!

Если у вас нет программы, мы сможем вам помочь оформить правильно документы и мы будем с вами на протяжении всего пути!

## ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



PENNSYLVANIA  
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,  
доктор медицинских наук

### РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology  
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР  
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ  
И КОСМЕТИЧЕСКИХ  
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ  
УСЛУГ

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



### TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C  
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204  
Southampton, PA 18966  
www.pennderm.com  
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены



## ДНЕВНОЙ САНАТОРИИ «ВТОРОЙ ДОМ»

*ДОРОГИЕ ФИЛАДЕЛЬФИЙЦЫ!*

**В нашем Санатории  
вы найдете все  
для сохранения здоровья и  
хорошего настроения!**

Сердечно поздравляем вас  
с наступающими  
праздниками –

**РОЖДЕСТВОМ  
И  
НОВЫМ 2023 ГОДОМ!**

*Пусть они принесут  
в ваши дома мир, радость и  
надежду на светлое будущее!  
Будьте здоровы и счастливы!*

**215-821-0799**

info@2ndhomeadcs.com

*Мы обеспечим  
КАЖДОМУ посетителю  
комфортные условия пребывания  
и персональное внимание!*

215-869-8047

Свежая домашняя еда

# HOT MEALS

FOOD THAT LENGTHENS LIFE

*Дорогие друзья, наши уважаемые клиенты  
и все читатели газеты,  
от всей души поздравляем вас с наступающим*

**Новым 2023 Годом  
и Рождеством!**

*Благодарим ВАС за добрую оценку работы  
нашего профессионального коллектива  
и желаем долгой счастливой жизни!  
Будьте здоровы и благополучны!*

*А мы, со своей стороны, сделаем все возможное,  
чтобы еда, приготовленная нами,  
доставляла вам удовольствие, была разнообразной,  
полезной и сбалансированной,  
содержала витамины и питательные вещества,  
необходимые для долгой и счастливой жизни!*

*С уважением и любовью Аня и Света*

# ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ  
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАР > МАШИНЫ  
ВРАР >
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛКИ И  
НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ  
ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm  
Чт. 9am – 6pm  
Сб. 10am – 2pm

**215-745-4010**

8348 Bustleton Ave (Bell's Plaza)



# COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
КЛИЕНТОВ**

**РОДСТВЕННИКАМИ  
ИЛИ ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,  
физиотерапевтические процедуры, персональный уход,  
уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА**

**215-355-8350**

**БЕНЕФИТЫ!  
БОНУСЫ!  
OVERTIME!**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

**САНАТОРИЙ**  
На *Rennard*

www.northeastadc.com

# Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Поздравляем с  
замечательными зимними праздниками -

*Новым Годом  
и Рождеством!*

**Счастья ВАМ, дорогие друзья!**

**215-671-0200**

*Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!*

## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид <sup>БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ</sup> Магиденко, MD

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

**HAPPY NEW YEAR**

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

**215-464-6040**

### КТО ВЕРИТ БАЙДЕНУ?

Зрители телеканала CBS подвергли критике интервью президента Джо Байдена, которое он дал во время новогоднего отдыха на Виргинских островах. Байден заявил, что смотрит в будущее с уверенностью, однако пользователи социальных сетей остро отреагировали на его оценку происходящего. «Я никогда не был настолько оптимистично настроен в отношении Америки за всю свою карьеру. Мы самая уникальная страна в мире. Мы реализуем возможности», — высказался американский президент.

Однако комментаторы отметили, что Байден не понимает, в каком состоянии находится страна. «Америка уникальна, это да: этнически разобшенная и морально опустошенная. Я стану оптимистом, когда Джо и его преступная администрация испарятся», — написал один из пользователей. Другой комментатор также подчеркнул, что с того момента, как Байден пришел к власти, происходило только плохое. Ещё один зритель телеканала пожаловался на подорожание интернета и набора продуктов на завтрак и обед и задался вопросом: «С чего мне быть оптимистом?». Постоянные ошибки Джо Байдена указывают на серьезные проблемы со здоровьем, что ставит безопасность страны под угрозу.

### «ГАСТРОЛЕРАМ» БУДЕТ ОТКАЗАНО

Министр внутренних дел Арье Дери поручил Управлению народонаселения и миграции МВД продвигать поправку к закону о паспортах, возвращающую ситуацию с «дарконами» к тому, что было до 2017 года. Согласно поправке, любой, кто репатриировался в Израиль, должен будет доказать, что он действительно постоянно проживает в стране, и только

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

тогда он сможет получить загранпаспорт. Решение принято на фоне сообщений о том, что некоторые новые репатрианты приезжают без намерения поселиться в Израиле и, получив израильский паспорт, тут же покидают страну.

«Неприемлем «авиамомент», когда люди, имеющие право на возвращение, получают паспорт и «корзину абсорбции» и спустя короткое время возвращаются в место своего происхождения. Статус и паспорт должны предоставляться тем, кто хочет поселиться в Израиле, а не тем, кто желает получить льготы, на которые не имеет права», — заявил Дери.

### ИЗРАИЛЬ УНИЧТОЖАЕТ ИРАНСКОЕ ОРУЖИЕ В СИРИИ

Международный аэропорт Дамаска возобновил работу после того, как израильские ракетные удары вывели его из строя на несколько часов. ВВС Израиля в очередной раз атаковали южные окрестности Дамаска в ночь на понедельник. Двое сирийских военнослужащих погибли, еще два человека получили ранения. По данным СМИ, удары были нанесены по складам с иранским оружием, которые находятся на территории аэропорта. В армии обороны Израиля отказались комментировать атаку.

### ДВИЖЕНИЕ В ПРАВИЛЬНОМ НАПРАВЛЕНИИ

Министр финансов Бецалель Смотрич на заседании фракции «Ционут Датит», проходившем в Кнессете 2 января, заявил: «Правительство получило непростое наследие. Предыдущее правительство с опозданием заметило тенденции потрясений в мировой экономике». «Как я уже доказал будучи министром транспорта, я буду действо-

вать интенсивно, но взвешенно. Экономика не терпит поспешных шагов. Я уже начал беседовать со специалистами по вопросу о том, как решить проблему дороговизны жизни», — сказал Смотрич. Также лидер «Ционут Датит» заявил: «Я приветствую решение изменить курс, взятый в 2005 году (ошибочное и трагическое решение Ариэля Шарона о выходе из Газы и разрушении еврейских поселений). Вскоре после изгнания из Гуш Катифа мы создали штаб «Хомеш (поселение в Самарии, которое БАГАЦ постановил разрушить) прежде всего». Сегодня начинается движение в правильном направлении». Смотрич добавил, что он начал работу над двухгодичным бюджетом и выразил уверенность в том, что он будет утвержден.

### ЕВРОПА СИДИТ НА РОССИЙСКОЙ ГАЗОВОЙ ИГЛЕ

В декабре Лондон и Вашингтон заключили соглашение, предполагающее снижение зависимости от энергоносителей из России в глобальном масштабе.

Великобритания прекратила импортировать российский сжиженный природный газ (СПГ), сообщил МИД страны 1 января. В 2021-м на поставки газа из России приходилось 4% потребляемого страной топлива; в виде СПГ Великобритания получала около 17% общего объема необходимого ей газа.

Вместе с тем, британская газета The Financial Times сообщила, что страны Евросоюза увеличили поставки СПГ из России. В первые десять месяцев прошлого года ЕС закупил на 42% больше российского СПГ по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Почти весь объем предназначался для Франции, Бельгии, Испании и Нидерландов.

### «УСПЕХИ» ЧВК

Из учебки ЧВК Вагнер в Ростовской области шеф-стеро «мобилизованных» Пригожиным с зоны уголовников бежали, прихватив оружие, не дожидаясь отправки в Украину. Зеки верно рассчитали, что россияне будут куда более легкой добычей, чем злые и вооруженные украинцы. РФию ждут чудесные дни.

### С НОВЫМ ГОДОМ, ОККУПАНТЫ!

Министерство обороны РФ официально подтвердило информацию о ракетном ударе Вооруженных сил Украины в новогоднюю ночь по казарме с российскими призывниками в оккупированном городе Макеевка Донецкой области. Был нанесен удар шестью реактивными снарядами системы залпового огня «HIMARS». По данным ВСУ там погибли 400 мобилизованных из Самарской области и 300 раненых. Разбита вся военная техника, которая находилась на той территории. Для кровавого маньяка, военного преступника Путина — это всего лишь «пушечное мясо», которого в безропотной покорной России еще много.

### НОВОСТИ ИЗРАИЛЬСКОГО СПОРТА

• Израильский боец MMA (смешанные боевые искусства) легкого веса Янал Ашмоз подписал контракт с UFC (Ultimate Fighting Championship), сильнейшим промоушеном мира. Боец из Твери провел в профессиональном MMA шесть боев. Во всех победил (пять раз досрочно).

• В матче шестнадцатого тура регулярного чемпионата Евролиги по баскетболу тель-авивский «Маккаби» победил турецкую «Анадолу Эфес» 80:72.

• Израильский дзюдоист Барух Шмаилов выиграл золотую медаль на турнире Judo Masters, который проходил в Иерусалиме, победив в финале французского соперника Дайки Буба. Победа Шмаилова стала самым заметным достижением сборной Израиля.

# Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



## ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

для  
**ВСЕХ**  
НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли  
в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ **215-333-9941**

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
СТРАХОВКИ

## ПЛАНЫ НОВОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

Новое правительство Израиля обязалось продвигать политику, согласно которой суверенитет будет применяться к Иудее и Самарии, в рамках коалиционного соглашения. «Народ Израиля имеет естественное право на Землю Израиля», — говорится в разделе 118 коалиционного соглашения. Администрация нелигитимного Махмуда Аббаса немедленно осудила намерение нового правительства укрепить свои позиции на Западном берегу. Представитель Аббаса Набил Рудейнех призвал Вашингтон вмешаться и доказать, что он привержен урегулированию конфликта с участием двух государств.

Новое правительство также пообещало укрепить статус Иерусалима, подчеркнув важность сохранения и развития единого Иерусалима, который был и будет суверенной столицей Израиля. Деятельность ПА в городе будет прекращена. В рамках своих коалиционных соглашений правительство пообещало расширить сотрудничество с арабскими странами, с которыми оно нормализовало отношения в 2020 году, заключив при содействии Трампа соглашения Авраама. Соглашения также предусматривают принятие постановления правительства о разрешении аванпостов на холмах Иудеи и Самарии, известных как «молодые поселения». Это позволит подключить до 70 молодых сообществ к коммунальным услугам и получать государственное финансирование. Получит поддержку также небольшая еврейская община Хеврона, насчитывающая около 1000 человек.

Министр финансов и глава партии религиозных сионистов Бецалель Смотрич сможет осуществлять прямой надзор за орга-

ном, принимающим решения по гражданским делам в Зоне С, где расположены все поселения.

Под его руководством начнется работа по передаче гражданских вопросов от Гражданской администрации, подчиненной армии, соответствующим министерствам. Можно ожидать связанную с безопасностью Израиля и давно назревшую аннексию Иудеи и Самарии по примеру аннексии Голанских высот.

## САМЫЕ ВАЖНЫЕ СЛОВА

В минувшую субботу на своем заседании Генеральная ассамблея ООН большинством голосов приняла решение обратиться к Международному уголовному суду в Гааге за получением неких рекомендаций, касающихся «возможных военных преступлений Израиля на оккупированных территориях». В соответствии с решением Генассамблеи, международный уголовный суд в Гааге уполномочен рассмотреть действия Израиля в Иудее, Самарии и Иерусалиме в качестве страны, оккупирующей эту территорию.

Нетаниягу, в ответ на предпринятый Генассамблеей очередной антиизраильский демарш, без дипломатических экивоков назвал резолюцию ГА ООН — «позорной». «Еврейский народ не является и не может являться «оккупантом» собственной земли и не «оккупирует» свою вечную столицу Иерусалим. Никакая резолюция ООН не может исказить эту историческую правду... Так же, как сотни искаженных антиизраильских резолюций Генеральной Ассамблеи ООН на протяжении многих лет, — подытожил израильский премьер, — сегодняшняя позорная

резолюция не налагает на правительство Израиля никаких обязательств».

## РАЗДЕЛ 42 ПОКА ДЕЙСТВУЕТ

Верховный суд США на прошлой неделе оставил в силе постановление эпохи пандемии COVID, позволяющее американским властям быстро высылать нелегальных мигрантов, задержанных на границе США и Мексики. Данное решение является временным. Оно было принято с целью дальнейшего рассмотрения иска, поданного 19 штатами, оспаривающими решение администрации Джо Байдена о прекращении действия Раздела 42. Суд удовлетворил просьбу группы генеральных прокуроров 19 республиканских штатов рассмотреть вопрос о том, могут ли они вмешаться в спор по поводу чрезвычайного приказа, известного как Раздел 42, и оспорить решение суда нижней инстанции о признании политики недействительной. Представители республиканских штатов утверждают, что отмена действия Раздела 42 может привести к увеличению уже рекордного количества нелегальных пересечений американо-мексиканской границы. Консервативный судья Нил Горсач вместе с тремя либеральными членами суда — судьями Соней Сотомайор, Еленой Каган и Кетанджи Браун Джексон — выразили несогласие с сегодняшним постановлением, которое оставило в силе действие Раздела 42.

Раздел 42 впервые был введен в действие в марте 2020 года при бывшем президенте Дональде Трампе в начале пандемии COVID-19. Джо Байден сохранял ограничения в силе более года после вступления

в должность в 2021 году, несмотря на обещание отказаться от жесткой иммиграционной политики администрации Трампа. Американские пограничники задержали в 2022 финансовом году рекордные 2,2 миллиона мигрантов на юго-западной границе страны. Почти половина задержанных были быстро высланы из США в соответствии с Разделом 42. Администрация Байдена попыталась отменить Раздел 42 после того, как в апреле органы здравоохранения заявили, что такие ограничения больше не нужны для предотвращения распространения COVID-19, но эта попытка была заблокирована федеральным судьей в Луизиане.

Группа мигрантов-соискателей убежища, представленная Американским союзом гражданских свобод (ACLU), подала в суд на администрацию из-за этой политики. Окружной судья Эммет Салливан 15 ноября встал на сторону мигрантов и постановил, что Раздел 42, который использовался для высылки сотен тысяч людей с момента его создания, был незаконным. Салливан при этом предоставил администрации Байдена время до 21 декабря, чтобы подготовиться к окончанию действия ограничений.

Недовольные решением суда нижней инстанции генеральные прокуроры республиканских штатов попытались вмешаться в процесс, чтобы продолжить защиту Раздела 42 в суде. Когда 16 декабря федеральный апелляционный суд отказался приостановить исполнение решения судьи Салливана, республиканцы передали дело в Верховный суд. В Белом доме заявили, что администрация выполнит последнее решение Верховного суда. О борьбе между сторонниками и противниками незаконной миграции продолжится.



## Недельная глава Торы

### Книга Шмот

#### ГЛАВА «ШЕМОТ»

#### КАКОЙ ТРУД НЕПОСИЛЕН

#### Из трудов Любавичского Ребе

С главы «Шмот» начинается чтение второй части Пятикнижия. Центральное место в ней занимает рассказ об освобождении народа Израиля из Египетского рабства. Важность этого сюжета настолько очевидна даже для неевреев, что они называют всю книгу Шмот «Книгой Исхода». Да вот только все ли понимают, об исходе из чего идет речь в старой еврейской истории?

Многих из нас наверняка посетила мысль, что истинная жизнь еврея — это процесс не физический,

а духовный. Ведь если не удовлетворены эмоциональные и духовные потребности человека, его не удовлетворит никакой материальный успех. Мы нуждаемся в осознании того, что выполняемая нами работа ведёт нас к высшей цели, что мы оставляем в этом мире заметный след.

Основной целью нашей работы является использование своих талантов и способностей для улучшения материального мира, превращение его в более Б-жественное место. Для этого мы должны признать, что главная сила нашей жизни — это духовность, а материальное, физическое — лишь средство для выражения души. Но если это так, тогда вызывают удивление слова Торы о порабощении евреев в Египте: «И стали египтяне порабощать сынов Израиля тяжкой работой: горькой сделали их жизнь...» С одной стороны, в силу приведенных рассуждений, очевидно, что если Тора говорит о жизни евреев, то речь идет не только об их физическом состоянии, но и (или даже в первую очередь) о жизни духовной. Но, с другой стороны, абсолютно не ясно, как египтяне при помощи возложенного на евреев тяжкого физического труда — «труда над глиной и кирпичами» — умудрились сделать горькой их духовную жизнь?

Тот рабский труд, бремя которого несли евреи и о котором нам повествует Тора, был работой бессмысленной и бесконечной. Сколько бы сыны Израиля ни трудились — работы не становилось меньше, сколько бы ни старались — результата не на-

блюдалось! Тора, конечно, призывает каждого из нас к созидательному труду в материальной сфере. Но работа, по определению Торы, всегда осмысленная, и самое главное: нормированная по времени, она не может длиться бесконечно. Еврей должен точно знать, что до начала работы у него есть время и возможность возложить Тфилин и помолиться. Что у него будет обеденный перерыв, во время которого он сможет подкрепиться кошерной едой. Что его рабочий день когда-то закончится, и тогда он сможет вернуться домой, чтобы уделить внимание своей семье. Другими словами, мы должны работать, но нам нельзя вкладывать все свои силы, всё своё естество в процесс зарабатывания денег.

Египтяне, поработив евреев, возложив на них ярмо тяжкого рабского труда — труда бессмысленного и бесконечного, грубо нарушили главное правило мироздания: все, что создано Творцом во Вселенной, имеет своё назначение и свой предел. Поэтому и всякий труд должен иметь свою цель и, конечно же, своё достойное вознаграждение. Только Б-жественная

душа может работать на Всевышнего непрерывно и абсолютно бесплатно. И то лишь потому, что она, как и сам Творец, бесконечна и не нуждается в какой-либо дополнительной «оплате» своего труда. Изучение Торы и исполнение заповедей — вот главная награда для Б-жественной души.

Египтяне использовали самый высокий потенциал еврейского народа для своих меркантильных целей. Бесконечную Б-жественную душу — частицу Всевышнего — они заставили выполнять грубую физическую работу, тем самым лишив еврея «иммунитета» от духовного рабства. Вот почему Тора называет горькой не только физическую, но и духовную жизнь сынов и дочерей Израиля в Египте.

В наших с вами силах не позволить «злому началу» — личному фараону каждого из нас — беспрепятственно пользоваться бесконечным потенциалом нашей святой Б-жественной души. Сбросить с себя его власть — это и есть то, что наша традиция называет личным Освобождением. А без него не может быть и Освобождения общенародного, которого мы все так ждём.

## ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

6 января – 4:31 pm

13 января – 4:38 pm

## Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM  
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

**К сведению авторов статей и писем:**  
Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.


Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.


www.independenthc.com

# Independent Home Care Agency


Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?




 **Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы. Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

**Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, ЗВОНИТЕ НАМ!**

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

*Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!*  
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,  
Philadelphia PA 19115

**215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

## INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A  
PHILADELPHIA PA 19116

### СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

#### СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ**

#### ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



# ПОЧЕМУ РОССИЯ НЕ ЗАПАД

**Запад не враг. Запад не друг. Запад — это не география, это склад жизни и система отношений, которые нужно изучать, чтобы понять, как нам влиться в этот могучий, занимающий века и континенты процесс.**

Джозеф Брама, англичанин, всю жизнь изобретавший станки, замки и гидравлические прессы, в 1778 году придумал ватер-клозет с поплавковым клапаном. Век был неспешный — поразмышляв еще пять лет, Брама придумал винтовой водопроводный кран. Через несколько десятилетий после Браммы седобородый лорд Кельвин усовершенствовал кран, создав смеситель, который позволяет человеку не мучить себя попеременно ледяной водой и кипятком, а сделать воду приятной температуры. И кто скажет теперь, что это изобретение, позволяющее миллионам людей от Токио до Лиссабона и от Аляски до Австралии ежедневно наслаждаться мягким теплым душем, — дало человечеству меньше, чем сооружение пафосных пирамид или героические полеты в космос?

Первый лифт на паровом двигателе начал поднимать людей в Америке в 1850 году. Это была примитивная платформа, ездившая по шпалам, но здесь важны мотив и идея. Механик, чье имя исчезло из истории, был одержим мыслью о том, что человек не должен мучиться, преодолевая сотни ступенек. А если у него больные ноги? В 1861 году еще один янки, Элиша Грейс Отис, запатентовал электрический лифт и «ловители» — приспособления, не дающие лифту упасть в шахту при обрыве каната. Без лифтов были бы невозможны не только небоскребы, но и все иные современные дома, без упорного труда Элиши Отиса и его хитроумной головы смертность в падающих лифтах превышала бы смертность при авиационных и автокатастрофах.

Московское метро прекрасно. Но чем бы оно было без эскалаторов, которые изобрел американец Чарльз Сиберг? За 35 лет до открытия станции метро «Сокольники» в Москве он запустил первую движущуюся ступенчатую лестницу на Парижской выставке 1900 года.

Лифты, эскалаторы, водопроводные краны, смесители, душевые кабины, миксеры, кофеварки, тостеры, смартфоны, флешки, диски, компьютеры, роутеры, микроволновки, хлебопечки, телефоны — во всемирном гипермаркете всевозможной техники, созданной для того, чтобы сделать жизнь людей удобной, быстрой, эффективной и приятной, — нет ни одного аппарата, созданного в России. Все эти вещи пришли с Запада. Даже зубная щетка пришла к нам оттуда. Вот

уже 200 лет вал удобных приспособлений, помогающих жить приборам, сложных конструкций, встроенных в простые вещи, аппаратов для дыхания, питания, передвижения, общения идет с Запада по всем пространствам земного шара. Навигаторы сильнее меняют жизнь людей, чем 3 тысячи лекций по географии.

Без холодильников и газовых плит цивилизация невозможна. Первый бытовой серийный холодильник был выпущен в 1927 году в Америке компанией General Motors. Модель называлась Monitor-Top, работающие холодильники этой марки до сих пор иногда продаются на eBay.

«Газпром», конечно, национальное достояние, он оперирует месторождениями и миллиардами, трубами большого диаметра для континентов и хранилищами для народов, но первую газовую плиту для отдельного, конкретного, частного человека соорудил в США в 1825 году не известный мне по имени механик с разводным ключом в руке и набором гаек в кармане. Джеймс Шарп в Англии в 1834 году уже продавал газовые плиты. Первую он поставил у себя в доме для собственной жены. О Джеймсе Шарпе в истории осталось немного, но точно известно, что он страдал, зная, что жена замучилась разжигать огонь в печи и отмывать свои маленькие пальчики от угля.

Кто был премьер-министром в том году в Англии, мы не помним, Британская империя развалилась и сгинула, а газовые плиты памятником Джеймсу Шарпу и его любви стоят в домах по всему миру и дают людям удобство жизни, теплую еду, горячий чай.

Весь современный мир создан изобретателями — без них мы до сих пор бегали бы пешком на 10-й этаж, крутили ручки мясорубок до остервенения, ходили на работу с лопатами в руках и кремнем в кармане. Эта участь нас миновала, потому что Запад — иными словами, удивительное сочетание теории и практики, философии и теологии, идеалов и денег, демократии и технократии — смог создать наш мир с саморазмораживающимися холодильниками, интеллектуальными стиральными машинами и соединенными в сети компьютерами. Жизнь всего городского населения Земли, в том числе и тех, кто ненавидит Запад, создана Западом в его мощном творческом движении к эффективности и комфорту.

Тут не важно, кто первый сделал то или иное открытие, тут не

об этом речь. Изобретателей в России было не меньше, чем на Западе, изобретатели у нас были даже в ГУЛАГе. Тут важно, кто сумел увидеть в наборе схем или в математическом расчете новую реальность жизни, бизнес-план, потребность, благо для множества людей. Метод ядерно-магнитной резонансной томографии запатентовал в 1960 году советский ученый В. А. Иванов, но томограф как медицинский аппарат для общего пользования, помогающий лечить и спасать людей, создал англичанин Годфри Хансфилд из компании EMI в 1972 году. В России уже давно не социализм, а капитализм, но в смысле бесчеловечности системы и пренебрежения человеком это одно и то же: современные томографы у нас не производятся до сих пор.

Мир современного компьютерного общения создан Западом. Он создан Западом от первой DOS до последней Windows, от мейнфреймов размером с комнату до смартфонов, умещающихся в кармане. Правда, еще в 1961 году советский инженер Леонид Купринович создал мобильный телефон и даже запатентовал его, но для развития цивилизации это опять не имело никакого значения. Важно не только изобретение, важна среда, в которой оно не исчезает; важен мир, который вознаграждает изобретателя, а не превращает его в городского сумасшедшего, бродящего по кабинетам в поисках денег. Телефон Куприновича так и остался игрушкой номенклатуры и Лубянки: СССР не принимал технический прогресс, новый телефон не достался людям, не изменил их жизнь. Тогда как на Западе весь смысл развития мобильной связи — от первых телефонов Motorola до последних изысков Sony и HTC — был именно в том, чтобы дать ее всем без ограничения, повсеместно. То же самое с копиями, которые КГБ держал на учете и под замком, сканерами, компьютерами. Домашние компьютеры IBM и Apple были созданы не для партноменклатуры и охраны, а для всех желающих. Неразрывная связь идеи и ее реализации, технологий и демократии — это Запад.

В раю человек не знал тяжелого, иссушающего мозг и душу труда. Запад на свой, практичный, деловой лад упорно подбегает к утерянному раю. Освобождение человека от ежедневного, часто мучительного домашнего труда осуществил не конфуцианский Китай, не Индия с ее

пантеоном из 40 тысяч богов и Будды, не духовная Россия — освобождение осуществил прагматичный, тысячу раз обвиненный в бездуховности Запад. Великая русская литература облилась слезами над маленьким человеком; Запад практично и деловито помог ему. Этот бездуховный Запад сделал всё для того, чтобы у маленького человека сошли мозоли с рук и появилось время для мысли, чувства и досуга. Американке Джозефине Кокрейн в 1886 году надоело мыть посуду, она сконструировала посудомоечную машину. Автоматическая стиральная машина, освободившая женщин от стирки в тазу, была запущена в серию американскими компаниями General Electric и Bendix Corporation в 1947 году. О том, кто сконструировал первый кухонный комбайн, существуют разные мнения, но в любом случае это был человек Запада: то ли француз Пьер Вердене в 60-е годы прошлого века, то ли американец Карл Сонтхаймер в 70-е.

Запад есть гигантская фабрика, неустанно работающая со времен первой промышленной революции. Эта удивительная фабрика сама перестраивает себя в процессе работы, меняясь от эпохи к эпохе, расширяясь, размещаясь уже и там, где по географии вовсе и не Запад.

Она то вселяется в Калифорнию, то осваивает Шанхай, но это все та же фабрика, упорно и неустанно производящая тысячи и тысячи самых разнообразных механизмов и аппаратов, которые гуманно освобождают человека от неподъемного труда, сэкономят время его жизни, смягчат для него бремя обязанностей и делают его жизнь легче, ярче, интенсивнее. Мы цивилизация горячей воды, лифта, электрического света, посудомоечной машины и компьютера благодаря Западу.

Зворыкин, Ипатьев, Сикорский, Щербатской, Брин, родившись в России, реализовали себя и свои изобретения на Западе. А почему не в России? Потому, что Россия не Запад!

Запад не враг. Запад не друг. Запад — это не география, это явление. Запад — это склад жизни и система отношений, которые нужно изучать, чтобы понять, как нам влиться в этот могучий, занимающий века и континенты процесс.

Всё, необходимое для жизни, создается на Западе. Весь современный мир создан Западом. Япония уже стала Западом. Южная Корея стала Западом. Тайвань стал Западом. Большая часть Восточной Европы стала Западом. В Украине произошла революция, потому что Украина хочет быть Западом. Запад — это не страна или группа стран, Запад — это направление истории.

**Алексей Поликовский, «НГ»**





## ОТ АССОЦИАЦИИ ИНВАЛИДОВ И ВЕТЕРАНОВ 2-ой МИРОВОЙ ВОЙНЫ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ

*Комитет Ассоциации сердечно поздравляет  
с **Новым 2023 годом**  
спонсоров нашей организации  
и выражает им глубокую благодарность  
за финансовую и моральную поддержку.*

### НАШИ СПОНСОРЫ:

**Dr. FANIA SAMUELS,**  
**cardiology**  
(215) 671-3920



Bustleton Ave (267) 672-2500  
Welsh Rd (215) 795-3773



**Dr. ROMAN BRONFENBRENER**  
(215) 999-7546

**МАГАЗИН**  
**PETROVSKY MARKET**  
(215) 330-1024

RUSSIAN-AMERICAN  
PUBLISHING HOUSE  
NEWSPAPERS

**Vital Connections. Inc**

“Advertisement & Life” / “Jewish Life”

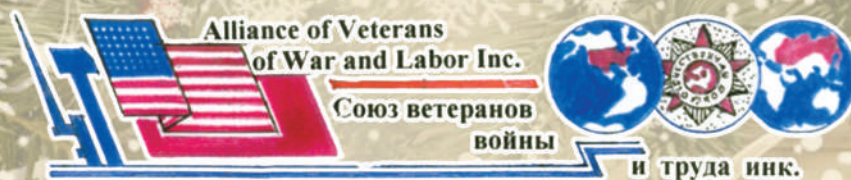
PA, NJ, MD, VA, Greater Washington

215-354-0844

Ассоциация инвалидов и ветеранов 2-ой мировой войны штата Пенсильвания насчитывает 70 инвалидов и ветеранов войны, бывших узников гетто и фашистских концлагерей, участников блокады Ленинграда, ветеранов трудового фронта – бывших граждан СССР. Большинство из них старше 85 лет, многие отметили 95-летие, несколько человек приближаются к 100-летию юбилею.

Ассоциация старается поддерживать своих членов с учетом их возраста и физического состояния: оказывает юридическую помощь, поздравляет членов Ассоциации с днями рождения, вручает подарки юбилярам, размещает поздравления с юбилеями и соболезнования по ушедшим из жизни членам Ассоциации в газетах, организует проведение праздников, награждение юбилейными медалями, посильно участвует в проходах в последний путь.

К сожалению, бюджет Ассоциации, состоящий из пожертвований, не позволяет осуществлять многие из задуманных мероприятий. Поэтому мы особо ценим то великодушие и щедрость, которые проявляют наши спонсоры!



## ЗДРАВСТВУЙ, НОВЫЙ ГОД!

**29-го декабря в гостеприимном зале ресторана «Астория»  
Союз ветеранов войны и труда встретил**

## НОВЫЙ 2023 ГОД!

В нарядно украшенном зале за праздничными столами собрались как члены нашей организации, так и приглашенные гости.

С наступающим Новым годом собравшихся сердечно поздравили председатель Правления нашего Союза Петр ГРИН, члены Правления Людмила ШАПОШНИК и Майя ГРАЧ.

Встреча прошла в очень теплой, дружественной атмосфере. Все активно общались, танцевали, делились воспоминаниями и новостями. Музыкальное оформление встречи обеспечил музыкант и певец Борис Поляков.

Все расходились по домам в хорошем настроении с надеждой на счастливый год.

Выражаем большую благодарность организаторам встречи – Петру Грину, Людмиле Шапошник и Майе Грач. Благодарим ресторан «Астория» за вкусное, праздничное угощение.

**Желаем всем здоровья, мира и благополучия в 2023 году!**

ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА ВЕТЕРАНОВ ВОЙНЫ И ТРУДА



МАРЬЯН БЕЛЕНЬКИЙ

## ИЗРАИЛЬТЯНЕ – КТО ОНИ?

Живых израильтян многие москвичи увидели впервые на Фестивале молодежи и студентов – в 1957 году. Подходить к ним было опасно – все знали, что контакты советских граждан с израильтянами фиксируются КГБ особенно тщательно. Оставалось наблюдать издали. Уже тогда москвичей поразила в израильтянах их непохожесть на русских евреев внешним видом и поведением. Удивляет это поначалу и многих новопривывших в Израиль из стран СНГ.

– Разве ЭТИ – евреи? – удивляются тети Сони и дяди Яши. – Вот мы – евреи, а они – просто какой-то крикливый восточный народ: говорят не по-нашему, орут, руками машут, суетятся, да и вид у них какой-то не такой.

– Разве ЭТИ – евреи? – до сих пор говорят Свисы с рынка/шука. – Шаббат не отмечают, жрут всякую некошерную гадость, в синагогу не ходят.

В представлении еврея из России, еврей – это тот, кого преследуют, не берут на работу, не принимают в институты.

В представлении выходцев из стран Востока, еврей – это тот, кто живет «по-еврейски», а значит, – соблюдает еврейские обычаи.

До сих пор у многих людей из бывшего СССР существует привычка переносить существующий в их сознании стереотип еврея на израильтян.

– Если в России живут вот такие евреи, – полагают они, – значит, такие же евреи должны жить и в Израиле.

Увы и к счастью, – нет. Не такие. Другие.

Тети Сони и дяди Яши остались в далеком прошлом, вместе с их акцентом, анекдотами, выражениями и образом жизни. Прототипов заезженного карикатурного образа старой еврейки, много лет эксплуатируемого Кларой Новиковой, не осталось уже не только в Одессе, но даже и в Бердичеве. Убогие юмористы, не знающие иврита, пытаются выдать старые одесские хохмы за современный израильский юмор. Но нет, юмор в Израиле – другой, язык – другой, здесь поют другие песни, рассказывают другие анекдоты. Словом, здесь иначе говорят и иначе мыслят. Потому что в Израиле живут не голутные евреи, а представители другого этноса – израильтяне.

Слово «sabres» (сабра) – «съедобный кактус, колючий снаружи, сладкий внутри» – испанского происхождения. Да и сам этот кактус родом из Южной Америки. Термин «сабра» в значении «коренной израильтянин» впервые появился в статье Ури Кейсари в газете «Доар ха-йом» 18 апреля 1931 года.

Новое слово было быстро подхвачено и распространилось по стране.

Кто же такой израильтянин? Какие черты свойственны представителям одного из самых мо-

лодых и одновременно самых древних народов?

Прежде всего, необходимо отделить мифы от реальности. Мифы о гордом, независимом, сильном и свободном израильтянине появились задолго до основания нашего государства. О том, какими должны стать евреи на новой родине, писал еще «отец сионизма» Теодор Герцль.

Отправной точкой для создания Нового человека был принят голутный еврей, но – со знаком «минус».

У еврея нет родины – у Израильтянина есть. У еврея нет своего языка – у Израильтянина есть. (Причем нехороший голутный «жаргон», идиш, – не в счет. Это – бяка, тьфу, забыть его поскорее, как и все, связанное с голутом.)

А главное – у Израильтянина есть своя армия.

В своих представлениях о «голутом еврее» идеологи Нового израильтянина пользовались, как это ни странно, антисемитскими стереотипами:

– Смотрите, дети, вот он – убогий, жалкий, несчастный, всеми обижаемый, забитый, дафук, зарук, шлимазл, шлемиль, мискен, шмендрик, шмок, какер, пишер, лузер и т. д. Хотите быть такими?

– Нет! – хором кричат дети. – Не хотим быть евреями, хотим – Израильтянами!

В полном соответствии с этими стереотипами в представлении израильтян неоспоримо то, что во время Второй мировой войны евреи Европы «стадами шли на убой, даже не пытались сопротивляться».

Поэтому и кричали киббуцники «Сабон!» (мыло) только что прибывшим в Палестину недавним узникам гетто и нацистских концлагерей.

Противопоставления «униженного и забитого голутного еврея» и «гордого и свободного израильтянина» сегодня уже не существует. Ни американский еврей-мафиози Меир Ланский, ни французский еврей Ставиский, ни наши «родные» Березовский с Гусинским в концепцию «несчастливого и всеми обижаемого еврея» никак не вписываются. Евреи России, Европы, Америки давно уже не такие, какими их представляли теоретики «Нового Израильтянина», создание которого продолжается и в наши дни. Парадокс заключался в том, что

Нового Израильтянина приходилось ковать из сырья, совершенно для этого не пригодного, – из тех самых «голутиных». Другого, увы, под рукой не было. Дровишки в «плавильный котел» подбрасывали ульпаны, детские сады, киббуцы, школа, молодежные движения, армия, нарождающиеся израильские литература, кино, журналистика, изобразительное искусство, радио и телевидение.

Молодые писатели и журналисты из «группы ханаанейцев» активно создавали образ пальмаховца. Вот он – настоящий Новый еврей, о котором мечтали отцы-основатели. Он сражается за свою страну, всегда бодр и весел, уверенно смотрит в будущее. Возник и был утвержден «сверху» внешний образ сабры – шорты, панамка (кова тембель), сандалии, рубашка-апаш с распахнутым воротом, открытый взгляд, развевающийся чуб, широкая улыбка, и, разумеется, никаких еврейских черт внешности. В руках – винтовка, штурвал, мотыга. Такой образ создавали «си неблузники» из многочисленных военных ансамблей, а светлый лик тиражировали на тысячах плакатов, на почтовых марках и на купюрах.

Таким Новым Израильтянином выглядит «Срулик» – классический персонаж, изобретенный карикатуристом Дошем из газеты «Маарив» и доживший до наших дней.

Таковы были герои израильских фильмов 50-х годов, а также персонажи спектаклей, песен и эстрадных скетчей, плакатов и детских книг. Именно такие израильтяне и израильтянки улыбались с обложки журнала «А-олам а-зе» (тогда его редакторами были Ури Авнери и Шалом Коэн), много страниц посвятившего утверждению нового образа. В нарождающейся израильской литературе одним из первых отразил его писатель Моше Шамир в написанном в духе кондового соцреализма романе «Он шел по полям» (в одноименном фильме эту роль играл молодой и красивый Аси Даян).

Идеологи Нового Израильтянина подчеркивали разницу между понятиями иври и еуди. В сионистской идеологии и в ивритском новоязе «иври» означало все, связанное с новым, нарождающимся, израильским, а «еуди» – со старым, еврейским, голутным, отжившим.

Новый Человек должен был сменить не только язык, культуру и ментальность, но и имя. Приехавшие «строить страну и себя в ней» придумывали своим детям ивритские «идейные» имена, которых не было в Танахе, – такие, как Кинерет, Циона, Лиора,



Орли, Став, Герцль, Тхия. Придумывали они себе и новые, «говорящие» фамилии, вроде Амихай – «мой народ жив», переводили на иврит идишские (Годберг – Харэль) или звучащие по-русски (Резников – Шохат).

Дан Бен-Амоц, наряду с Диди Менуси и Шаулем Бибером, сыграл немалую роль в становлении и развитии мифа о сабрах. Истории о приключениях пальмаховцев эти писатели изложили в популярной в те годы серии развлекательных книг. Возник литературно-фольклорный жанр «чизбатим» – «пальмаховские истории».

Сабровский юмор, разумеется, ни в чем не должен был походить на голутный «смех сквозь слезы» – смех евреев над своими бедами. Классический посыл еврейского юмора – «мне хорошо – я сирота» в Израиле начисто отсутствовал.

Эстрадные театры «Матате» и «Бацаль ярлок», заложившие в 40 – 50-е годы основы нынешнего «стенд апа», рассказывали о повседневной жизни израильтян. Они высмеивали нарождающуюся бюрократию, желание некоторых спекулировать на старых, еще пальмаховских заслугах, дабы отхватить теплое местечко.

Правда, с юмором тогда были проблемы:

– Имеем ли мы право высмеивать только что родившееся государство и его институты? – сомневались некоторые.

Оказалось, однако, что высмеивать можно все, и притом порой – с большим успехом.

С середины 50-х на радио «Коль Исраэль» появилась сатирическая передача «Трое в одной лодке» с участием Шалома Розенфельда, Габриэля Цафрони, Амнона Ахи-Номи и Дана Бен-Амоца. Сегодня все это ни читать, ни слушать невозможно, но тогда выходящая раз в месяц программа пользовалась огромной популярностью. «Израильским Жванецким» был тогда Дан Бен-Амоц. Именно он, а не Эфраим Кишон, стал первым ивритским юмористом (хотя сам Кишон, правда, так не считает).

Не одно поколение израильских политиков, общественных деятелей и творцов культуры создавали Нового Израильтянина – свободного, независимого, любящего свою страну и готового защищать ее до последнего вздоха.

«ЛЕХАИМ»

Публикуется с сокращениями

# VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115  
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748

Happy New Year!



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



○ Больничные кровати



○ Инвалидные коляски



○ Ходунки

○ Стульчики



○ Лечебные чулки



○ Кислородные аппараты



○ и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare

## БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ



ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ

Доставляем ежедневно горячие обеды, ужины и свежие продукты. Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц). Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.

Для информации о программе, позвоните по телефону:

**267-921-9354**



## MEALS DIRECT

3853 Aramingo Ave, Unit #27  
Philadelphia, PA 19137

office@mealsdirect.info Mon.-Fri. 9 am - 5 pm

НОВОЕ ПАРОВОЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ/ ДИАБЕТИЧЕСКОЕ МЕНЮ  
НОВЕ ПАРОВЕ ДІЄТИЧНЕ/ ДІАБЕТИЧНЕ МЕНЮ

## БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ

ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ, ЯКІ МАЮТЬ ПРОГРАМУ ВІД ШТАТУ ПЕНСИЛЬВАНІЯ

Доставляємо щодня гарячі обіди, вечері та свіжі продукти. Тепер ви самі складаєте своє власне меню щонайменше на тиждень наперед (меню обновляється кожного місяця).

Широкий вибір страв та продуктів харчування.

Допомогаємо перевірити наявність, а також при потребі, отримати програму штату Пенсильванія.

За інформацією зателефонуйте за номером: **267-921-9354**



## Доктор МИХАИЛ FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation • Board Certified  
Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy, Musculoskeletal Rehabilitation

и коллектив его офиса  
поздравляют своих пациентов  
и всех читателей газеты «Реклама и Жизнь»

# с Новым 2023 Годом!

Самые добрые и теплые Вам пожелания,  
а, главное, знайте,  
что мы всегда стоим на страже  
Вашего здоровья!  
Звоните! Мы поможем!

#1  
CHOICE**ФИЗИОТЕРАПИЯ И  
РЕАБИЛИТАЦИЯ****В ОФИСЕ И НА ДОМУ**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943

INFINITY OF CARE, INC.  
Physical Therapy  
Full spectrum of  
Physical Therapy & Rehabilitation  
Including  
Work Related &  
Automobile Accident Injuries  
215-953-9Поздравляем  
С новым 2023 годом!**МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ****МАРИНА  
КАЦ***The Law Offices of  
Kats Jamison  
& Associates*

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



Happy New Year!

PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

*SoCal*  
**Road to Recovery****Road to Recovery  
South California****Центр лечения от алкоголя и  
наркотической зависимости****Бесплатная консультация  
по телефону (714) - 798-3423****Срочная помощь. Звоните круглосуточно!**HAPPY  
*New Year***Наш центр лечения -  
одна из лучших лицензированных клиник  
в Калифорнии, которая:**

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов,  
восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.  
Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Наши контакты:

LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

EMAIL - scrr7057@gmail.com

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ НА САЙТЕ [www.socalroadtorecovery.com](http://www.socalroadtorecovery.com)**Программа включает следующие услуги:**

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённостью в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.



## "ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ"

Приглашает Вас  
на своё первое в этом году  
выступление.

14 ЯНВАРЯ  
2023

С 2 ДО 3:30  
ЧАСОВ

В ПОМЕЩЕНИИ  
ЦЕНТРА "ТРУБНЫЙ ЗОВ"

9313 Banes Str,  
Philadelphia, 19115  
(Scotchbrook)

Вход свободный

### ВЫСТУПАЮЩИЕ:

Галина Мороз  
Татьяна Тоток  
Ирина Карра-Бранкович  
Юлия Заславская-Антонюк  
Руслана Бабиченко  
Эрик Фридман  
Евгений Гозман  
Иван Деревяшкин

Валерий Мелик - ведущий  
(организатор группы)

Послепраздничное  
увлекательное  
и познавательное,  
весёлое и серьёзное  
подведение итогов  
прошедшего года.

Вопросы?  
Звоните -

215-526-3482



## Тимур ШАОВ

популярнейший бард с новой программой  
«Антидепрессивный концерт»

Тимура Шаова называют Жванецким в авторской песне.

Борис Стругацкий сравнивал его творчество с песнями Галича и Юлиа Кима, а сам Ким - с песнями Высоцкого и того же Галича. Кто-то называет это умным музыкальным стендапом. Сам Шаов не ограничивает себя рамками авторской песни, не стремится придерживаться какой-то одной стилистики в творчестве.

На концертах Шаова собирается разнородная публика, которая слушает и рок-музыку, и классику, и авторскую песню. Его принимают как своего и на рок-фестивале и на бардовской поляне.

Тимур лауреат таких разных премий, как «Золотой Остап», «Шансон года», премия фонда им. Высоцкого. Тимур Шаов сейчас один из самых востребованных бардов — у него очень плотный график гастролей по всему миру - Америка, Израиль, Австралия, Германия, Франция, Канада - всюду, где есть русскоязычная публика.

В наше непростое время юмор очень помогает сохранить присутствие духа и веру в лучшее. Поэтому концерт так и называется - «Антидепрессивный!»

На сцену вместе с ним выходят виртуозные гитаристы - Николай Григорьев и Герман Кац.



18  
ФЕВРАЛЯ  
СУББОТА  
7pm

JCC Klein Life, Red Lion Rd @ Jamison Ave

БИЛЕТЫ: магазин «КНИЖНИК» и на Интернетe:  
<https://eventcartel.com/events/timur-shaov-tickets-7050/>

СПРАВКИ: 215-969-7082, [yknizhnik@yahoo.com](mailto:yknizhnik@yahoo.com)

<https://www.facebook.com/events/1270838530379810>

# ЭКСПЕРТ НОМЕ CARE

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

Мы, действительно,  
ЭКСПЕРТЫ  
в сфере обслуживания  
пожилых людей  
на дому



215-364-0340

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -  
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

## Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

### АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



#### ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

### Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

**215 • 677 • 3299**

**Сотрудники скорой помощи «Safety First» еще раз поздравляют читателей с праздниками и желают здоровья, удачи, спокойствия!**

- В каких еще случаях, кроме подозрений на сердечный приступ или инсульт, нужно немедленно вызывать «скорую»?

- Мы опять затрагиваем вопрос личной безопасности человека, безопасности с точки зрения заботы о его здоровье. Забота эффективна только, если пациент и/или те, кто находятся рядом с ним, знают, что и в каких случаях нужно делать. Тогда этот вопрос переходит в разряд образовательно-информационных и о нем мы будем говорить в следующих выпусках. Сейчас приведу лишь два примера. Вспомните такое распространенное явление как аллергию. Если у взрослого или ребенка начинается приступ и обычные ингаляторы или таблетки не помогают – немедленно вызывайте «скорую». Тех самых трех часов, которые есть при инсульте, у вас попросту нет.

# Если вам стало плохо

Сильный приступ аллергии может перекрыть дыхательные пути и тогда счет пойдет на минуты.

Еще пример: человек упал на улице или дома и поломал ногу или руку. Везти его в госпиталь? А если у него кровь не останавливается? А вдруг случится болевой шок, у пострадавшего подскочит давление, что случается всегда при болевых приступах, а вы застряли, потому что впереди ремонтируют дорогу и как объехать этот участок вы не знаете? Все сказанное относится к людям любого возраста и состояния здоровья.

Если с человеком что-то случилось, ему необходимо оказать квалифицированную медицинскую помощь. Наши машины «скорой помощи» оборудованы всем необходимым, а наши парамедики знают, что нужно предпринять, чтобы спасти здоровье и, зачастую, жизнь человека.

- Что еще можно сделать до приезда «скорой»?

- Самое лучшее, что вы можете сделать, это... правильно вызвать помощь. Следующий пример покажет, насколько важно иметь при себе необходимую информацию.

Звонок в диспетчерскую...

- Приезжайте немедленно, маме плохо!

- По какому адресу проживает Ваша мама?

- Я не помню... не знаю... большое здание недалеко от супермаркета... Приезжайте скорее, ей плохо!

- Скажите точный адрес, пожалуйста!

С грехом пополам звонящая называет адрес. На это уходят драгоценные минуты, а диспетчер не может отправить машину в «никуда».

- Что происходит с вашей мамой, какие симптомы?

- Откуда я знаю??? Я на работе!! Соседка позвонила, что ей плохо!! Перестаньте задавать дурацкие вопросы и приезжайте!

Бросает трубку...

Теперь поставьте себя на

место диспетчера и бригады «скорой помощи». Что если мама живет в многоквартирном комплексе с кодовым замком на входной двери? Даже если кто-то и откроет дверь – на какой этаж и в какую квартиру бежать? Откроют ли там дверь? И это, как говорится, еще не самый худший вариант.

Поэтому, еще раз подчеркиваю, не ограничивайте заботу о своем здоровье заполнением медицинского шкафчика в ванной всяческими таблетками и мазями. Более подробно об этом и других аспектах «личного» здравоохранения мы поговорим в следующем выпуске.

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы придти к вам на помощь

24 часа в сутки, 365 дней в году!

**Юрий Наумец**  
Материал предоставлен редакцией газеты «Навигатор»



## R & R Car Repair & Service

Eugene Reviss • Alex Rozenberg

Более 20 лет в бизнесе!

9909 Rear Northeast Ave., Philadelphia, PA 19115

Тел.: 215-677-3300

Факс: 215-677-7576

Дни и часы работы:

пон. - пятн.: 8am-6pm;

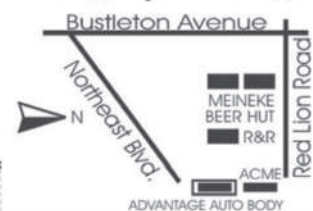
суб.: 8am-3pm

- Компьютерная диагностика, tune-up
- Все виды механических работ
- Тормоза
- Замена колёс, компьютерная балансировка
- Обслуживание кондиционеров
- Трансмиссия, двигатель
- Глушитель

PA I/M Emission & PA State Inspection



### Мы добрые соседи!



## ADVANTAGE Auto Body, INC.

ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ  
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ

СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!

24 часа в сутки TOWING TRUCK!

FREE ESTIMATE!

ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!

Самые  
НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
при самом  
ВЫСОКОМ  
КАЧЕСТВЕ!

9851 Northeast Blvd., Philadelphia, PA 19115

Tel. (215) 969-3800

Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски.

Спросить Алика.



## АЛЕКСАНДР КАЗАРНОВСКИЙ (ИЗРАИЛЬ) СТИХИ РАЗНЫХ ЛЕТ

Александр Казарновский родился в Москве. Окончил Московский областной педагогический институт им. Н. К. Крупской. С 1967 года печатал стихи, очерки и стихотворные переводы. Некоторые из его стихов положил на музыку Дима Беломестнов. В 80-х гг. публиковал стихотворные переводы из Джеймса Джойса, Р. Фроста, Г. Лонгфелло, К. Брентано, Ф. Рюккерт, а также современных английских, американских и немецких авторов. Его переводы выходили в издательствах «Радуга», «Прогресс», в приложении к журналу «Огонек» и в альманахе «Поэзия».

В 1993 г. репатриировался в Израиль. 16 лет жил в поселении Элон-Море, возле Шхема. С лета 2008 года живет в г. Пардес Хана, работает в школе «Кфар-Ситрин» с подростками, приехавшими из стран СНГ по программе НААЛЕ. Часто печатается в различных израильских газетах и за пределами Израиля.

Весной 2005 года вышел его психологический детектив «Поле боя при лунном свете», действие которого происходит в поселениях Самарии и Иудеи. Роман удостоен премии «Олива Иерусалима» за 2005 год.

Летом 2005 Александр Казарновский активно участвовал в сопротивлении депортации евреев из Газы и Северной Самарии, был арестован. Эти драматические события нашли отражение в его книге «Расправа».

Казарновский был инициатором и организатором необычной акции протеста против давления администрации США на Израиль. Участники акции, переодетые в «индейцев», собрались возле посольства США в Тель-Авиве и потребовали от Белого Дома «прекратить строительство на оккупированных индейских территориях — в поселениях Нью-Йорк, Вашингтон, Бостон и др.»

В 2011 г. вышел в свет роман Казарновского «Четыре крыла земли». Роман, написанный в стиле триллера, посвящен борьбе еврейского народа за свою землю, созданию и защите еврейских поселений в Иудее и Самарии, борьбе с террористами. Роман также поднимает вопросы о сущности еврейства и о роли еврейского народа в мировой истории. В ноябре 2022 года повесть Александра Казарновского «Война план покажет» на английском языке («War will Tell the Further Plan») получила в издательстве Hertfordshire Press приз BESTSELLER.

Любимые барды А. Казарновского: Б. Окуджава, А. Галич, В. Высоцкий; Любимые поэты: Б. Пастернак, О. Мандельштам. (Информация с сайта Исрабард: www.israbard.net)

### ЭЛЕГИЯ

Нет, ребята, мне вовсе не жаль Украину -  
Она гордая, крепкая и молодая.  
Победит, улыбнется еще, расцветая,  
Встанут вновь города, где сегодня руины.  
Мне до боли, до горечи жаль украинца.  
...Черный дым над разрушенной хатой валит.  
Там, - в огне! - тело мамы его остывает.  
А меж ним и детьми его вьется граница.  
Но вот русских мне, братцы, ни капли не жалко.  
Пусть ликуют себе, прославляя убийство...  
Покарает их Б-г карой страшной и быстрой.  
Ох и тяжело им будет, друзья, ох и жарко!  
А кого я жалею, так это Россию,  
Что, поверив тупым и бессмысленным сказкам,  
Нынче тонет в болоте зловонном и вязком  
И, рыгая, себя объявляет мессией.  
Жаль страну, что, не внемля правителям злобным,  
Сберегла свою совесть над бездною адской,  
Что когда-то вздымала клинки на Сенатской,  
А потом и плакаты на месте на Лобном.  
В той стране на подъем были, право, легки мы,  
Слыша зов долгожданно-внезапной свободы.  
Но, сегодня там эти прекрасные годы,  
Матерясь и кляня, именуют лихими.  
Нет, не там, а лишь здесь я нашел свое счастье,  
Здесь, в краю, за которой погибнуть готов я.  
Но позвольте мне с первой моею любовью  
Навсегда, навсегда, навсегда попроситься:  
«Просочилась слезами небес твоих мягкость.  
Что прошло, то - увы! - не становится мило.  
И осталось, склонясь над твоей могилой,  
Мне оплакать, страна, тебя, горько оплакать!»  
\* \* \*

Сказку о живущих на вулкане  
Этой ночью рассказали мне  
Древних стен обуленные камни,  
Что еще дымятся в тишине.  
Сказку о пропавших безвозвратно,  
Оттого, что в грустном том краю  
Всяк растил единственную правду -  
Правдочку любимую свою.  
Все тогда смешалось в диком гаме,  
И пошел войной на брата брат.  
И у них, как черви, под ногами  
Копышилась стая разных правд.  
Ни себя, ни брата не жалея,

Всяк скакал на бой во весь опор  
И, родную правдочку взлелеяв,  
Заносил над ближним, как топор.  
Стали люди скалиться волками  
И, в борьбе увязнув до бровей,  
Позабыли, что плевать вулкану,  
Чья из правд непрАвей, чья правей.  
И не слышно было в гуще боя,  
Как, итожа счет былым векам,  
Все мощней и громче под ногою  
Говорил разбуженный вулкан.

### ЖИЗНЬ

Болезнь, волной нахлынув черной,  
Всю память в щепки разнесла.  
Очнулась в женщине девчонка  
Из довоенного села.  
Она на идиш, всем на диво,  
Лопочет так, как будто нет  
И не бывало перерыва  
В те долгие восемьдесят лет,  
Как будто не было и нету  
Тех дней, тяжелых и смурных,  
Где голод, где побег из гетто,  
И смерть родных - смерть всех родных,  
Как будто не пришло под старость  
Свиданье с той чудной страной,  
Что стала мне такой родной,  
Что для нее чужой осталась.  
...Ей помогают одеваться,  
Сажаят около стола,  
И та девчонка из села  
Бормочет тихо: «Гиб мир вассер...»  
Под лампою дневного света  
Она сидит. Щемит в груди.  
А смерть родных, побег из гетто  
И жизнь... и жизнь... Все впереди!

### ПАНЕРЯЙ

(место в Литве, где нацистами уничтожено  
100000 человек)

Панеряй сегодня кладбища тише.  
Дверь музейная гвоздем заколочена.  
Б-же, сколько тут лежит ребятишек.  
И у каждого - лицо моей дочери.  
В Панеряе нет ни неба, ни солнца.  
В Панеряе ни хлопот, ни покоя.  
Только слезы тишины, только сосны



Плачут вязкою осеннею хвоей.  
Только искорки росы, словно блесстки,  
Кап да кап - и на листве остывают,  
Когда мимо пробегают подростки  
И с ветвей их ненароком сбивают.  
Но летят, летят по кругу упрямо  
Пять нолей вокруг меня вереницей.  
Пять нолей. И каждый ноль - это яма!  
Это выжженная Б-жья глазница!  
Да кому они нужны, цифры эти?  
Так... зайдут порой со смены рабочие.  
Пьют у ям. А в ямах - мертвые дети.  
И у каждого - лицо моей дочери.

1978

### ПСАЛОМ

Казалось, я слепоглухонемой от рожденья.  
Но день наступил - не забудется эта вежа! -  
Услышал я - нет, не голос Твой, только эхо!  
Увидел не образ Твой - лишь Твое отраженья!  
И понял я: шумный и пестрый мир - не помеха  
Моей к Тебе тяге... И чуть ли не каждый день я  
Встречал отражения Твоего отраженья,  
И слушал... И слышал эхо Твоего эха.  
Но все когда-нибудь кончится. День настал -  
И в вечности нашей образовалась прореха,  
И отзвучало эхо Твоего эха.  
И тотчас же потускнела система зеркал,  
И в уши берушами заползло беззвучье,  
И отовсюду нахлынула духота,  
И ужас готов был восстать из любого куста,  
Протягивавшего к моему горлу сучья.  
А нынче - ну как удержусь от счастливого смеха?  
Я чувствую нежное головокруженье.  
Пусть вижу не образ Твой, но лишь отраженья.  
Пусть слышу не голос Твой, но лишь эхо эха!  
Нахлынул потоками свежий пьянящий воздух,  
Деревья протягивают зеленые руки,  
И льнут к ушам неземной музыки звуки -  
Эх, не заблудиться бы на перекрестках звездных!  
\* \* \*

Ах, как же я люблю свою Вселенную!  
Ах, как меня чарует горный свет!  
Ах, как я околдован звездной пеною  
И свистом пролетающих планет!  
Еще люблю свое тысячелетие.  
Уйдут в небытие и кровь, и страх,  
А клад чудесный - праотцов наследие -  
Заблещет радостно у нас в руках.  
И вообще, я без ума от вечности.  
Какое счастье, что Вс-вышний есть!  
Ведь в вещный мир Его прямую речь нести,  
О, мой народ, какая это честь!  
Я восхищен созвездий мириадами,  
Эпох сиянием, вечности огнем,  
И как венец всего мне сердце радуется  
Былинкой по моим окном.



# ПРЕКРАСНЫЕ ХОББИ

## Из Книги рекордов Гиннесса

Возраст Книги рекордов Гиннесса всего 67 лет. Официальным годом её рождения считается 1955. Первоначально планировалось издавать книгу небольшим тиражом для владельцев пабов. «Почему для владельцев пабов?», - спросите вы. Потому что именно в пабах, за кружкой пива, люди беседовали и часто заключали пари на основе того или иного факта. И чтобы иметь возможность грамотно разрешать эти споры, исполнительный директор пивоваренной компании «Гиннесс» Хью Бивер и его коллеги братья Макуайтеры получили одобрение Совета директоров и средства на создание шедевра. После чего письма с содержаниями спорных фактов отправились по адресам астрофизиков, физиологов, зоологов, метеорологов, вулканологов, ботаников, орнитологов... экологов, нумизматов, криминологов, этимологов... В результате все научные факты были тщательно отобраны и помещены в одной книге, которую назвали в честь Артура Гиннесса – основателя пивоваренной компании.

За десятилетия своего существования Книга заметно преобразилась. Сейчас она больше регистрирует невероятные рекорды, чем является научным источником для разрешения споров.

Современная Книга рекордов Гиннесса имеет 10 разделов: богатство, достижения, знания, искусство и информация, опасность и катастрофы, отвага, слава (включая рекорсменов с дурной славой), современные технологии, спорт и человек (раздел о размерах тела и любопытных крайностях).

Для тех читателей газеты, кто мечтает установить новый рекорд, наша рубрика предлагает небольшой инструктаж: сначала подайте заявку через сайт <https://www.guinnessworldrecords.com>; затем, если вы не спешите и не желаете заплатить 800 долларов США за ускоренное рассмотрение вашей заявки, то подождите около 12 недель. Следующий этап – заключение договора и определение критериев будущего рекорда. После чего вам надлежит продемонстрировать превосходное качество, умение или изобретательность в присутствии представителя компании или комиссии, которая этот результат зафиксирует. Вы получите соответствующий сертификат об установленном рекорде, и в новом выпуске Книги появится ваше имя. Видите, как всё просто!

Таким образом в Книге рекордов Гиннесса за 2022 год появилось имя жительницы ЮАР Эмбер Филлари,

которая проплыла **90 метров подо льдом**...без гидрокостюма и ласт, только в купальнике и маске, не всплывая для глотка воздуха. Но путешествие к норвежскому озеру, где Филлари совершила этот подвиг, было долгим и трудным. С 16 лет она страдала депрессией, алкоголизмом и расстройством пищевого поведения. Теперь желание Филлари – исцелять и вдохновлять других. Девиз Эмбер: «Не позволяйте депрессии и зависимости мешать вашей мечте».



Рекордсменка Гиннесса за 2022 год, жительница ЮАР Эмбер Филлари проплыла 90 метров подо льдом

А норвежец Кен Сторнес прославил себя «смертельным прыжком в воду» **с высоты 31.3 метра!** Кен – здоровый, бородатый, лысый и упитанный герой. При падении он вытянул в стороны руки и ноги, как будто летел с воображаемым парашютом, и активно двигал ногами, как бы выплывавая в воздухе. Пловец до последней секунды летел вниз, направляясь в воду животом. Удар с такой высоты оказался бы смертельным... но в самый последний момент прыгун перегруппировался и громко плюхнулся в воду головой, перебив предыдущий рекорд Гиннесса по подобному нырянию.

Просьба к нашим читателям не пробовать без специальной подготовки повторять подобные смертельные рекорды.

Если вы планируете удивить притязательную комиссию Книги Гиннесса менее рискованными трюками или побить существующий рекорд, то вам стоит взять на заметку, что продолжительность самого длинного поцелуя — это 50 часов и 30 минут, его установила тайская пара супруги Эккашья и Лаксана Тиранарата. А самые продолжительные групповые объятия длились ровно 30 часов и одну минуту, в такой позиции радостно находились четыре друга-ирландца. Британка Лия Шуткевер обеспечила своё имя в знаменитой книге съев...10 пончиков за 3 минуты.

А может вы владелец длинного лимузина? В таком случае, знайте, что длина современного лимузина-рекордсмена - 30 с половиной метров, он оснащён водяной кроватью, бассейном, джакузи и даже вертолётной площадкой...

Ким Унг-Йонг — это вундеркинд из Кореи, который вошел в Кни-

гу рекордов Гиннесса как обладатель самого высокого коэффициента интеллекта в мире – IQ 210. В возрасте 2-х лет, он свободно владел двумя языками, а к 4-м уже решал сложные математические задачи. К 8-ми годам он был приглашен НАСА для обучения в США.



Ким Унг-Йонг

Наверное, нет такого человека, который ни разу не смотрел бы самый популярный рождественский фильм «Один дома». Фильм сразу же стал хитом, самым коммерчески успешным фильмом 90-х и самой прибыльной комедией в США, что занесено в Книгу рекордов Гиннесса.

Но в сезон Хануки, Рождества и Нового года хочется особенно отметить рекорды людей, в которых проявляется забота о ближнем и которые задуманы с желанием подарить радость, проявить участие и, может, даже кого-то осчастливить?



Маколей Калкин, исполнитель главной роли в фильме «Один дома»

В такой заботе об окружающей среде и человечестве был установлен рекорд по самой массовой подводной уборке мусора. В очистке дна принимала участие группа из 134 малазийских и международных добровольцев. Водолазы совершали погружения в течение 168 часов, непрерывно сменяя друг друга. Они вошли в книгу рекордов Гиннесса за очистку со дна океана **3000 килограммов мусора!**

В продолжение эстафеты добрых дел – ученики школы города Дерби в Штате Коннектикут, которые в течение дня дарили друг другу и взрослым цветы, сладости, открытки, объятия и улыбки

с просьбой к окружающим передавать эту идею дальше. В рамках того же проекта дети нарисовали и подписали самое большое число открыток со словами благодарности к работникам госпиталей, пожарникам и стражам правопорядка города.



Рекорд случайных актов доброты в школе города Дерби, США.

А в городе Денвер штата Колорадо добровольцы установили рекорд Гиннесса по сборке велосипедов. После недолгой технической подготовки, участники собрали около 1000 велосипедов за один час! Все велосипеды были подарены местным детям.



В мире также есть много разных животных и растений, которые вписаны в Книгу рекордов. Например, собака из Великобритании, пес по кличке Тоби – помощник для своей хозяйки. В течение шести лет животное вместе с хозяйкой собирал пластиковые бутылки. Им удалось утилизировать **25 тысяч бутылок.**

И в продолжение темы детей. Какой вы предполагаете рекорд количества детей у мужчин? 20? 30? О, нет! Даже не близко. Согласно Книге рекордов Гиннесса один паша к 1721 году имел 700 сыновей и 342 дочери. Понятно, что дети были рождены разными женщинами.

А наш соплеменник, 44-летний профессор математики Нью-Йоркского колледжа Ари Нагель, ещё не рекордсмен Гиннесса, но его шансы растут с каждым месяцем. Уже на сегодняшний день Ари является **папой...133 детей!** Со всеми будущими мамами Ари знакомится лично, он не анонимный донор, как, может быть, вы успели предположить. Ари – герой двух документальных фильмов, снятых каналами YES и CNN. И он с удовольствием отвечает на вопросы журналистов в ходе многочисленных интервью.

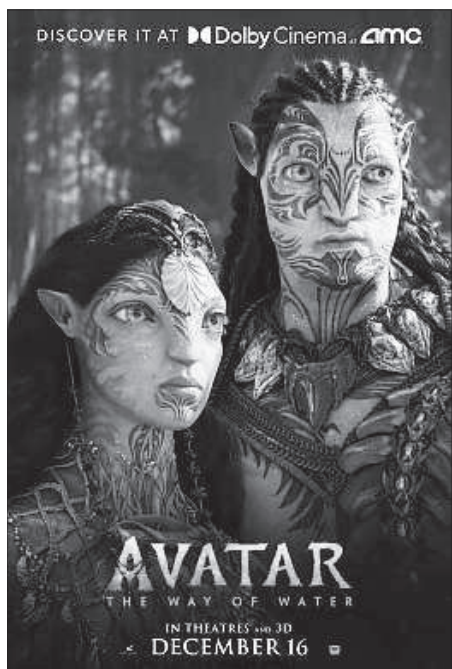
Ну что может быть лучше хобби – дарить людям жизнь?!

**Инна Ром,**  
январь, 2023.





16 декабря в мировой прокат вышел, пожалуй, главный блокбастер-долгострой десятилетия — «Аватар: Путь воды» Джеймса Кэмерона. Сиквел самого кассового фильма в истории вновь отправляет зрителей на заселенную голубокожими на'ви Пандору и возвращает 3D в актуальный контекст современного коммерческого кино. Как приняли «Путь воды» ведущие западные критики?



**«ЗАСТАВИТ ПРИЙТИ В КИНО КАЖДОГО»**

Джеймс Кэмерон всегда обращался с сюжетом как с прямым следствием той зрелищности, которая требовалась, чтобы его оживить. Однако если в предыдущих фильмах режиссера старое и новое неизменно переплетались, то в «Аватаре» новое всего лишь служило занавеской для старого. «Аватар: Путь воды» кажется настолько превосходящим оригинал потому, что его зрелищности не нужно компенсировать недостатки истории. По классическим заветам Кэмерона, именно спектаклярность эту историю и позволяет рассказать.

Если какие-то элементы завязки «Пути воды» и намекают на то, что аудиторию ждет простой пересказ на новый лад фантастического приключения, которое каждый на нашей планете посмотрел дважды и теперь притворяется, что успел забыть, то любое ощущение дежавю смывается, как только действие «Аватара 2» погружается под воду.

# «РАДИ ЭТОГО И БЫЛИ ПРИДУМАНЫ КИНОТЕАТРЫ»

## В мировой прокат вышел новый «Аватар» Джеймса Кэмерона



Мы оказываемся в океаническом мире, настолько ясном и реальном, что можно инстинктивно начать задерживать дыхание.

Это такое восхитительное, головокружительное, только в кинозале ощутимое возвращение кинематографа аттракционов! Плавание с косяками инопланетных рыб или первая встреча с четырехглазым 90-метровым китобразным тулкуном — эти сцены больше похожи на VR или наркогаллюцинацию, чем на любые CGI-экзерсисы всех остальных современных блокбастеров. Если мы можем влюбиться в этот мир и проникнуться борьбой за его спасение, то почему мы не можем то же самое сделать с нашей собственной планетой?

**Дэвид Эрлих, IndieWire**  
\*\*\*

Первый «Аватар» брал очень базовую историю и рассказывал ее настолько зрелищно, что стал обязательным для просмотра и в процессе побил все рекорды проката. Тринадцать лет спустя, уже на фоне совсем иного киноландшафта, Джеймс Кэмерон превзошел себя вновь — «Аватар: Путь воды» это шедевральное упражнение в том, как вновь оживить то подзабытое ощущение чуда и заставить прийти в кино каждого, кто в принципе ходит смотреть фильмы на большом экране. Хотя Кэмерон уже объявил о планах снять еще несколько сиквелов, режиссер вложил в этот 190-минутный эпос столько технической магии, масштаба и размаха, что кажется, будто он снимал как в последний раз, как будто нужно оставить на экране абсолютно все возможное.

«Путь воды» знакомит нас с новой субкультурой народа на'ви — обитателями рифов, обладающими собственными эволюционными особенностями и окруженными уникальной местной фауной.

Теперь и в мире «Аватара» проявляется знаменитая любовь Кэмерона к океану и его исследованиям — увлечение, которое он пестовал со времен вышедшего четверть века назад «Титаника»

**Брайан Лоури, CNN**

**«ЭТО САМЫЙ ЛИЧНЫЙ ФИЛЬМ КЭМЕРОНА»**

Джеймс Кэмерон не умеет иронично. «Путь воды» во многом похож на своего предшественника — это фильм, искренний до нахальства, размашистый, всей душой влюбленный в изображаемый на экране мир и в то же время до смешного жестокий и мстительный к людям, прибывающим, чтобы этот мир разрушить. Но эта картина лучше оригинала, потому что Кэмерон позволяет себе здесь быть более странным, более свободным. Он всматривается в те детали, от которых большинство типичных современных блокбастеров, включая даже самые гигантоманские, трусливо отворачиваются.

**К. Остин Коллинз, Rolling Stone**  
\*\*\*

В прошлом Джеймс Кэмерон не раз говорил о желании после каждого из своих мегаблокбастеров посвящать себя маленьким, более скромным проектам. «Путь воды» доказывает, что режиссеру больше не нужно покидать пределов Пандоры, вымышленной луны в системе Альфа Центавра, чтобы создать нечто близкое его сердцу. Он способен подминать экранный мир под себя, и в этот раз у него получился самый личный фильм в карьере. Кэмерон всегда был режиссером двойственным: в равной степени технический гик и обниматель деревьев, одновременно человек действия (а точнее, экшена) и мягкосердечный душка. И именно в этом заключается его секрет как шоумена. Кэмерон

озвучивает свою (и нашу) ярость насчет разрушения мира природы — и реализует фантазию о мести, пусть почему-то и разворачивающуюся на странных берегах далекой галактики.

**Бильге Эбири, Vulture**

**«СКРИНСЕЙВЕР СТОИМОСТЬЮ В ТРИЛЛИОН ДОЛЛАРОВ»**

Окаывая нас разочарованием, в котором с трудом можно признаваться вслух, новый сырой, оцифрованный до невозможности фильм Джеймса Подводный мир Кэмерона похож на скринсейвер стоимостью в триллион долларов. Куда делись океаническая страсть и приключение таких шедевров, как «Титаник» и «Бездна»? Что мы обнаруживаем здесь, кроме хайтековой суперструктуры? Впечатляюще банальный сюжет отдает детской сказкой без намека на чувство юмора, подростковой драмой без намека на эмоциональную ранимость, экшен-триллером без остроты подлинного вдохновения.

**Питер Брэдшоу, The Guardian**  
\*\*\*

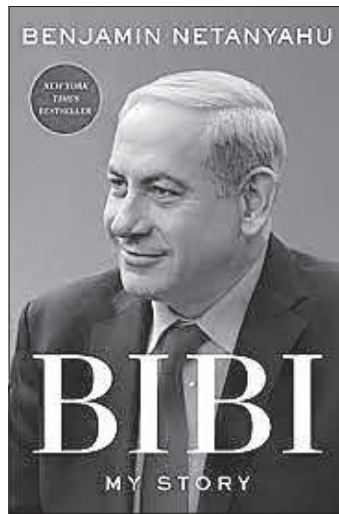
«Аватар: Путь воды» — фильм одновременно более экстравагантный и задротский, чем «Аватар». Подобно своему предшественнику, сиквел всем сердцем стоит за свои убеждения. Он относится к себе с исключительной серьезностью — развивает еще дальше язык на'ви, который Кэмерон так тщательно создавал для оригинала, требует эмпатии к нашим друзьям и исследует такие важнейшие темы, как «Месть!» и «Семья!» В целом на него приятно смотреть: у Кэмерона определенно есть дар придумывания воображаемой флоры и фауны. Но он в то же время видит себя коммерчески успешным угодником масс. Ремесленник из него выдающийся, вот только ценности, им провозглашаемые, консервативны до одурения.

**Стефани Захарек, Time**

# НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

## Биньямин Нетаниягу: «Биби: моя история»

В октябре 2022 г. вышла в свет книга премьер-министра Израиля Биньямину Нетаниягу «Биби: моя история». Эта первая книга, написанная Нетаньяху за 20 лет, о которой он сказал: «Книга, написанная кровью моего сердца». Согласно аннотации на Amazon, новая книга — это «потрясающая и трогательная автобиография Биньямина (Биби) Нетаниягу, одного из самых могущественных и мудрых лидеров нашего времени, рассказывающая историю его семьи, путь к лидерству и его непрекращающееся обязательство защищать Израиль и обеспечивать его будущее». Также отмечено, что «[в своей книге] Нетаниягу дает красочный, подробный и показательный отчет об отношениях и часто бурных переговорах, которые он вел с президентами Клинтоном, Обамой и Трампом. С поразительной откровенностью он раскрывает секреты международной дипломатии, — в том числе борьбу с радикальными силами, которые угрожают Израилю и всему миру, и события, которые привели к новаторским мирным соглашениям Израиля в 2020 году с четырьмя арабскими странами». В преддверии публикации Нетаньяху заявил: «Я родился через год после создания государства. Как боец, полководец и государственный деятель я посвятил свою жизнь борьбе с силами, стремившимися нас уничтожить, и стремлению заключить мир с теми, кто поддержал нас». Спрос на книгу очень велик: по данным Мако, она может стать «золотой книгой», т. е. книгой, продажа которой достигает 20 тысяч экземпляров.



## В Абу-Даби звучит «Хатиква»

Впервые израильский гимн «Хатиква» прозвучал в столице Объединенных Арабских Эмиратов Абу-Даби в начале 2022 года во время визита туда Президента Израиля Ицхака Герцога, который был удостоен по-настоящему королевских почестей. Для высокого гостя выстроили почетный караул, оркестр исполнил государственный гимн Израиля. В честь президента Израиля был дан салют из 21 залпа. В декабре 2022 г. гимн «Хатиква» опять звучал в Абу-Даби: во время исторического дебюта Израильского филармонического оркестра в Объединенных Арабских Эмиратах оркестр под управлением Лахава Шани открыл концерт исполнением национальных гимнов ОАЭ и Израиля. При этом у некоторых музыкантов на глазах выступили слезы. Почетной гостьей стала первая леди Израиля Михаль Герцог, которая сказала: «Я рада быть частью этого исторического события, которое свидетельствует о потеплении отношений между нашими странами, на сей раз в области культуры».



## Анджелина Джоли сыграет Марию Каллас

Чилийский постановщик Пабло Ларраин продолжает посвящать свои проекты женщинам, оставившим заметный след в современной истории. Героиней его следующего фильма станет Мария Каллас. Образ американской оперной дивы греческого происхождения воплотит на экране Анджелина Джоли. Фильм с рабочим названием «Мария» перескажет несколько последних дней из яркой и трагической истории жизни певицы. Многие режиссеры и художники вдохновлялись образом Марии Каллас. Так, в 2002 году на экраны вышел фильм Франко Дзеффирелли, в котором роль дивы исполнила Фанни Ардан; в 2020 году художница Марина Абрамович представила спектакль «Семь смертей Марии Каллас».



## Сериал «Белый лотос»

В середине декабря состоялась премьера финального эпизода сериала «Белый лотос», который всего за полтора года сумел обрести статус культового и обзавестись многочисленной аудиторией поклонников. Сериал Шоу Уайта уже после первого сезона вдобавок к многочисленным зрительским откликам получил 20 номинаций и 10 статуэток «Эмми». «Белый лотос» — это калейдоскоп персонажей и ситуаций, в которых будто в античной пьесе оголены пороки человечества. Главная заслуга Уайта — потрясающий психологизм: каждый персонаж прописан с глубиной, продуманностью, а главное — любовью. В визуальной манере Уайт монтирует важные



сюжетные элементы с монументальными кадрами скал, бушующим морем или произведениями искусства.

Второй сезон исследует тему ревности и измен. Создателям удастся ставить острые вопросы о любви, предательстве, рамках приличия, доверии и дружбе — и давать право на ответ самим зрителям. Это интеллектуальная, глубокая и даже местами сентиментальная сатира, которая способна не клеймить толпу, а сочувствовать ей. Именно гуманизм — главная заслуга сериала, и именно в этом причина такой его популярности. Понимание и сочувствие — это те качества, которых так не хватает в любом обществе, а особенно в современном мире.

## Новый фильм о Хануке вышел в «идеальное время»: на фоне всплеска антисемитизма

Премьера фильма состоялась на канале Hallmark 18 декабря, в первую ночь праздника.

Яэль Гробглас, звезда нового фильма Hallmark о Хануке под названием «Ханука во ржи», выросла в Израиле — на традициях, несколько отличающихся от тех, которых придерживаются американские евреи. «Конечно, в Израиле праздник Хануки — это большое событие. Это один из моих любимых праздников. Но я чувствую, что он намного больше значит теперь в Соединенных Штатах, потому что ему приходится конкурировать здесь с Рождеством», — считает Гробглас.

По словам Гробглас, работая над фильмом, ей приходилось уравнивать свои прежние знания о еврейских праздниках с американскими традициями, усвоенными ею в последние годы.

«Ханука во ржи» рассказывает типично еврейскую, хотя и стереотипно фальшивую историю о соперничестве владельцев гастрономов в историческом еврейском иммигрантском районе

Нижнего Ист-Сайда (хотя снято все в Канаде). В фильме Хануку как бы сопровождает постоянный саундтрек: еврейская музыка на заднем плане.

Гробглас, которая известна своей звездной ролью Петры в популярном сериале «Девственница Джейн», говорит, что, хотя «все мы знаем и любим рождественские фильмы», она лично хотела бы видеть больше фильмов о Хануке — и больше еврейских фильмов на экране в целом. «Нам их не хватает», — отмечает она. — Я хотела бы смотреть фильмы о разных еврейских праздниках». Актриса утверждает, что выпуск фильма в тот момент, когда наблюдается заметный всплеск антисемитизма, — а Гробглас нередко поднимает эту тему в социальных сетях, — кажется особенно уместным: «Я думаю, это идеальное время. Это должно было появиться именно сейчас. И мне приятно представлять евреев на экране в настоящий момент». Гробглас рассказывает, что слышала много восторгов по поводу фильма от своих друзей-евреев, «но мне также нравится то, что неевреи



Джереми Джордан и Яэль Гробглас исполняют главные роли в фильме

получат представление о Хануке: это отличный шанс узнать о еврейской культуре, традициях, о том, что в основе еврейской культуры — семья». Сценарий, написанный Джули Шерман-Вульф, изобилует еврейскими шутками и стереотипами (в том числе о напористых мамашах, которые всегда отправляют своих детей домой с остатками еды), намеками на вино Manischewitz и «Скрипка на крыше».

# ЗВЕЗДА ГОЛЛИВУДА С НЕПРОСТОЙ СУДЬБОЙ

В 2022 году исполнилось 100 лет со дня рождения Джуди Гарленд, символа американского мюзикла. Она успела стать суперзвездой своего времени, была номинирована на множество премий и включена Американским институтом киноискусства в список величайших американских кинозвезд. В самый удачный период своей жизни она выпускала по два фильма в год, давала концерты по всему миру. Актриса награждена премиями «Грэмми», «Золотой глобус», BAFTA. Однако ее судьба стареющей звезды с неудачными замужествами, барбитуратной зависимостью и подступающим забвением стала своего рода матрицей для подобных трагических творческих биографий. Но несомненно одно: американское кино XX века невозможно представить без Джуди Гарленд, ее энергии, искренности, глубокого голоса и лучших образов.



Карьера Джуди Гарленд (урожд. Фрэнсис Этель Гамм) началась еще в двухлетнем возрасте. У родителей Гарленд был брак по расчету – они были актерами и, чтобы укрепить свой творческий дуэт, решили пожениться. Поэтому о любви в этих отношениях не было и речи, даже несмотря на то, что у них родилось трое детей. В 13-летнем возрасте Джуди подписала свой первый контракт с Metro-Goldwyn-Mayer. Миловидная внешность способствовала получению новых ролей, которые приносили деньги, но студии нужна была именно девочка с милым личиком, поэтому руководители студии требовали, чтобы Джуди как можно дольше сохраняла свою детскую внешность. В связи с этим ее посадили на диету, растущую грудь всячески скрывали.

Мать юной актрисы этому никак не препятствовала. В 15 лет Джуди уже была известна как певица, она заключила контракт со студией MGM, сыграв несколько ролей. В «Чистокровках» Альфреда Грина ее партнером впервые стал Микки Руни, будущий напарник по 10 фильмам. Это был дуэт ярких тинейджеров, талантливых и неудержимых нарушителей спокойствия. Позже Руни скажет, что здесь впервые проявилась личность актрисы Джуди Гарленд. Наивная, но умная и энергичная девочка со взрослым, гипнотическим певческим голосом. Когда актриса начала сниматься в «Волшебнике страны Оз», ей было 17 лет, но наряды ей подбিরали так, чтобы она не выглядела на свой возраст. В этот

период из-за стресса она начала много курить, пить кофе, на студии ей прописывали употреблять амфетамины, чтобы снять напряжение и дольше работать. Все это впоследствии привело к зависимости, изменило ее внешность и повлияло на психическое здоровье.

Студия, которая подарила Джуди ее славу, роли и любовь публики отняла у нее право на личную жизнь. Актриса не только не могла выбирать фильмы и роли, в которых хотела бы сняться, но и друзей. В личной жизни Джуди не везло из-за ее неустойчивого характера, злоупотреблениями алкоголем и запрещенными веществами, также причиной часто становились деньги, которыми корыстные мужья пользовались.

За всю жизнь она выходила замуж пять раз. Ее первый брак с музыкантом Дэвидом Роузом после вынужденного аборта распался. Джуди впадает в депрессию и начинает чрезмерно употреблять алкоголь и переходит к тяжелым наркотикам.

Ее старшая дочь, в последствии известная актриса и певица Лайза Миннелли, родилась от второго мужа Гарленд, режиссера Винсента Миннелли, брак с которым можно назвать самым удачным для артистки. Лайза Миннелли вынуждена была ухаживать за матерью и младшей сестрой. Джуди Гарленд не доживет всего два года до триумфального успеха своей дочери в мюзикле «Кабаре». Другая дочь Гарленд, Лорна Лафт, также сделала артистическую карьеру.

## САМЫЕ ИЗВЕСТНЫЕ ФИЛЬМЫ С УЧАСТИЕМ ДЖУДИ ГАРЛЕНД

### «Волшебник страны Оз» (1939)

Джуди Гарленд в США и в Европе любят и помнят в первую очередь благодаря ее детской роли Дороти Гейл в фильме «Волшебник страны Оз». Возможно, это главный фильм в американской мифологии, цветная сказка, осветившая черно-белый мир Великой депрессии.



Очень долго после этого фильма актриса должна была играть юных девушек, чистых, искренних и безоговорочно оптимистичных. Но в «Волшебнике страны Оз» не было фальши во многом благодаря игре Джуди Гарленд. Ей удалось изобразить Дороти сказочную, но достоверную, деятельную, открытую миру и отзывчивую к боли других. Одной сцены с классическим исполнением песни Over The Rainbow достаточно, чтобы это стало очевидно.

### «Чистокровки не плачут» (1937)

### «Встреть меня в Сент-Луисе» (1944)

И снова Гарленд должна воплощает американскую мечту, живущую наперекор ката-

строфам. В разгаре Вторая мировая война, зритель хочет отдохнуть от печальных новостей. Цветной мюзикл Винсента Минелли о жителях предместья Сент-Луиса в мирном 1904 году становится суперхитом, а песни оттуда стали золотым стандартом.

### «Часы» (1945)

### «Пасхальный парад» (1948)

Фильм из «золотого фонда» с песнями Ирвинга Берлина. Здесь Джуди Гарленд в первый и последний раз работает с великим танцором Фредом Астером. Саундтрек получил «Оскара».

### «Звезда родилась» (1954)

### «Нюрнбергский процесс» (1961)

В фильме Стэнли Крамера Джуди Гарленд играет свидетельницу на Нюрнбергском процессе против нацистов. Ее психологический поединок с адвокатом нацистских преступников, которого играет Максимилиан Шелл, фактически составляет кульминацию фильма и одно из главных его впечатлений. Историческая судебная драма Крамера снима-



лась с лучшими артистами своего времени, включая Берта Ланкастера и Марлен Дитрих.

### «Я могла бы продолжать петь» (1963)

Этот фильм Рональда Нима остается в истории, потому что стал последним для Джуди Гарленд.

Старомодно поданная история с мелодичными песнями прошлого, прощание с эпохой. Гарленд в наступивших 1960-х больше не появлялась на экране, хотя и продолжала гастролировать. Ее прощание с кино завершилось песней — так же как некогда, в невинную эпоху.

\*\*\*

Нервные срывы, депрессии, постоянное пребывание в больнице приводит к тому, что ее начинают все реже приглашать на съемки. Единственным источником доходов для Гарленд последние годы стали концертные выступления. Из-за проблем со здоровьем, как физическим, так и душевным, многие выступления пришлось отменить. Владельцы концертных площадок подали в суд — за долги пришлось отдать даже дом Джуди.

Джуди скончалась через две недели после своего 47-летия. Обстоятельства ее смерти до сих пор остаются не совсем понятными. Озвученные версии: сердечный приступ, преднамеренное или случайное превышение нормы снотворного. В некоторых источниках встречается информация о том, что серьезных попыток самоубийства у Джуди Гарленд было более двадцати. Учитывая ее постоянное пребывание в лечебницах и общее состояние, есть основания этой верить. Проводить певицу в последний путь пришли более 20 тысяч человек.

**Joseph Levine & sons**

- Сервис
- Традиции
- Достоинство

**(215) 942-4700**

**ИСТОРИЧЕСКАЯ СТРАНИЦА**

Президент компании Джозеф Левин (1945-2015) помимо того, что руководил бизнесом, которым его семья владеет более 130 лет, являлся одним из активнейших лидеров еврейской общины Филадельфии

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации Юрий Гопштейн являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im

**Юрий Гопштейн**

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **ПРОГРАММЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ**, которая отличается:

- Специальной программой для членов организаций Ветеранов и инвалидов войны и Ветеранов войны и труда

*• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах*

**ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС 1-800-992-3339**

*При необходимости Юрий приедет к вам домой.*

4737 Street Road, Trevose, PA 19053 <b>(215) 942-4700</b> Jonathon D. Levine, Supervisor	1002 West Skippack Pike, Blue Bell, PA 19422 <b>(215) 942-4700</b> Brian M. Levine, Supervisor	2811 West Chester Pike, Broomall, PA 19008 <b>(215) 942-4700</b> Kevin Bloch, Supervisor
--	--	--

**ALL AMERICAN MONUMENTS**

12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

**(215) 464-3424**

WWW.FINEMONUMENTS.COM

Facebook: @allamericanmonumentsphilly

*НОВЫЕ ИДЕИ – ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ*

**УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ**  
*из разноцветного ГРАНИТА и БРОНЗЫ*

Обслуживаем **ВСЕ КЛАДБИЩА**  
Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем ваше горе и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит для будущих поколений память об ушедшем.

**ТОЛЬКО У НАС:** Компьютерный дизайн покажет вам фото будущего памятника. Наш художник по вашему желанию выгравировывает на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и портреты прямо на кладбище.

Обслуживаем  
**ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.**

Возможна поэтапная оплата.

При необходимости наш сотрудник посетит вас на дому.

Высокое качество нашей работы вас обрадует, а очень доступные цены приятно удивят.



## ИЗРАИЛЬСКИЕ ИННОВАЦИИ

Всеми миру известны выдающиеся достижения Израиля в области военной техники, медицины, электроники. Ряд изобретений призван помочь людям решить их проблемы. Познакомьтесь с некоторыми из этих изобретений.



**Невидимая маска для лица.** Исследователи Техниона (Израильского технологического института) разработали невидимую маску для лица для защиты от передачи COVID, MERS, гриппа и других респираторных вирусов. Хотя обычные маски помогают, они оказывают неблагоприятное психологическое и физиологическое воздействие. Радикальное новое решение проблемы защиты дыхательных путей создает перед лицом невидимый «воздушный экран». не оказывающий негативного влияния на опознавание внешности, передачу эмоций или устное общение.

**Моментальная диагностика рака.** Израильские ученые разработали уникальное устройство, анализирующее выдыхаемый человеком воздух и в короткий срок позволяющее определить наличие злокачественных опухолей.

Компания Lexifone разработала первый в мире полностью автоматизированный сервис телефонного перевода.

Среди языков, поддерживаемых израильским сервисом, — английский, китайский, французский, немецкий, испанский, португальский, итальянский, польский, иврит и русский.

**Антитеррористический робот Dogo** способен проникать в защищенные здания и, помимо пистолета, несет на борту нелетальное вооружение. Основным конкурентным преимуществом Dogo является максимально эффективная нейтрализация террористов без риска для жизни солдат.

**Зарядка смартфона за одну минуту.** Ученые Тель-Авивского университета выяснили, что пептиды (вещества, молекулы которых построены из двух и более остатков аминокислот) можно использовать в качестве органической батареи. Ведутся работы с аккумуляторами для электромобилей, которые должны заряжаться за 5 мин.

**Первый в мире карманный молекулярный сенсор** работает в паре со



смартфоном и предназначен для определения химического состава продуктов питания, медикаментов, напитков, почвы, растений и т. д., а также для мгновенного определения калорийности продуктов, идентификации лекарственных средств и т. д.

**Система безопасности вождения.** Основные компоненты системы — цифровая камера и микропроцессор под лобовым стеклом, которые определяют расстояние до находящихся впереди объектов. Система установлена на 3,3 млн автомобилей по всему миру.

**Замораживание опухолей.** Компания IceSure разработала метод уничтожения опухолей путем их замораживания. При этом методе рак почек, например, излечивался в 89,5% случаев. Другое преимущество этого метода перед обычным хирургическим удалением опухолей в том, что функции почек не страдают. Заморозка опухолей производится посредством внедрения жидкого азота в новообразование.

**Колесо со встроенной подвеской.** Человек в таком транспортном средстве сможет преодолевать ступеньки и бордюры без дискомфорта. Идейный вдохновитель колеса нового поколения — израильский фермер Гилад Вульф. После травмы тазовой кости, которая лишила его возможности свободно передвигаться,

он стал разрабатывать такое устройство, которое помогало бы ему двигаться по полям и холмам окрестностей.

**Экзоскелет позволяет ходить парализованным людям.** Это устройство, разработанное парализованным израильским ученым, фигурировало в списке Time Magazine как лучшее изобретение года. При помощи специальных датчиков устройство определяет отклонения в равновесии человека, а затем трансформирует их в импульсы, нормализующие его движения, что позволяет человеку ходить или стоять.



**Очки для незрячих.** Система позволяет распознавать и озвучивать любой текст: от вывесок до газетных статей и от номера автобуса до меню в ресторане. Встроенная камера очков сканирует окружающее пространство в указанном владельцем направлении и распознает предмет. В ресторане пользователю достаточно вести пальцем по пунктам меню, и гаджет будет их ему зачитывать. Звук передается через кости черепа, что делает звук абсолютно неслышим для окружающих.

# АЛЕКСАНДР МАРКОВ



Огромный светлый дар! Талантливая лира  
По строчкам весело перо его водила...  
Его любили слушать и читать...  
Ну как судьба посмела жизнь его прервать?!  
На сцену выходил шутя и улыбаясь,  
Большой как Человек и как большой поэт...  
А я пишу стихи, с тобой прощаясь...  
Так больно всем, что ты покинул этот свет...

**М. Горловицкая**

## Ушел из жизни яркий человек, замечательный поэт **Александр Марков.**

Саша родился в Киеве. По специальности был инженером-строителем, с детства писал стихи. В конце 70-х гг. подал документы на эмиграцию, но не получил разрешения ОВИРа и 10 лет был в отказе. С 1989 г. жил в Америке. Основными увлечениями Саши были литература и психология. Его поэзия и проза публиковались в ряде периодических русскоязычных изданий. Саша издал три поэтических сборника: «Конь буланый», «Моя рыжая кошка Соня» и «Кобель бешеный». Он с большим успехом выступал с чтением своих стихов на встречах в нашей общине (в литературных объединениях «Гостиная», «Родник», «Творческие встречи»).

**Саша был широко эрудированным,  
разносторонне образованным,  
по-настоящему интеллигентным человеком,  
общение с которым обогащало каждого.**

*Такие люди, как Саша, незабываемы.*

*Светлая ему память...*

*Искренне сочувствуем родным и близким Саши в их горе.*

Роман БАРСКИЙ, Марианна ГОРЛОВИЦКАЯ и Лев ШВАРЦМАН, Лариса МЕНЬ и Борис МИНЬКОВСКИЙ, Лариса ХОМЕНКО, Галя и Ян БРАЙЛОВСКИЕ, Валерий МЕЛИК, Евгений ТАВЕР, Инна ШИФФ, Элла КРУГЛИКОВА, Инна ШВЕЦ, Лариса БАБИЧЕНКО, Анна БРОДСКАЯ, Галина МОРОЗ, Неля ЛАПТЕВА, Юлия ЩУПАК и Марк СЕГАЛ, Мария и Моисей БАРАШ, Юлия АНТОНЮК, Стелла ШАМАЕВА и многие другие друзья и почитатели таланта Саши.

**Goldsteins Rosenberg's**  
**Raphael-Sacks INC**

*Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.

(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

**Suburban North Chapel**

**Gabe Goldstein** Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

**Carl Goldstein** Supervisor

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

## Что такое предварительное планирование?



**Леонид Колтман**  
(Licensed Funeral Director)  
Член Коллегии Директоров  
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



**Кантор**  
**Борис Казанский**

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

**Goldsteins, Rosenberg's**  
**Raphael – Sacks, Inc.**

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel  
Bennett Goldstein Supervisor  
6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel  
Gabe Goldstein, Supervisor  
310 Second Street Pike  
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

# Одесса там больше не живет

**Был в Российской империи невероятный город. Единственный в своём роде. В этом городе всё было перемешано в мажорном ключе: мягкий солнечный климат, близость моря, удачное сочетание народов, деловая предприимчивость и, конечно же, юмор. Можно сказать без преувеличения, что Одесса была мировая столица юмора.**

Одним из ярких компонентов города были евреи. Их шуточки, их акцент: «Я имею вам кое-что сказать...», их лёгкость общения создавали особый язык, который лингвисты даже называют одесским языком. Евреи придавали (к сожалению, повторяю, есть основания писать в прошедшем времени) этому городу особое очарование, особый шарм. Я встречал одесситов и в Москве, и в Германии, и в Израиле, и в Нью-Йорке. Они в XXI веке разъехались по всему миру. Их невозможно перепутать с жителями других городов. Научиться говорить на одесском языке, если не родился в Одессе, непросто.

Одесса (название от греческого города Ордессос) была основана в конце XVIII века по предложению А. Суворова после победной русско-турецкой войны. Тогда же евреи получили здесь право на жительство. Из 783-х первых жителей города евреев было 240. Примерно одна треть. Город строился под руководством героя войны легендарного адмирала И. Дерибаса: «На Дерибасовской открылась пивная...» и к концу XIX века Одесса уже стала четвёртым по величине городом в Российской империи после Санкт-Петербурга, Москвы и Вар-

шавы. Примерно треть жителей по-прежнему составляли евреи.

Во главе Одессы в разные годы стояли разные правители. При Ришелье приезжие иностранцы называли город, не объясняя причин, «республикой жуликов». Не оттуда ли Остап, турецко подданный? В правление Ришелье от чумы умер каждый восьмой житель города. При Ланжероне получили активное развитие торговые отношения. При графе Воронцове численность населения увеличилась от 35 до 90 тысяч (треть евреи). При Строганове во время Крымской войны (1853-86 гг.) город подвергся морской осаде. В течение XIX века, несмотря на значительное количество евреев, Одесса часто подвергалась погромам. Только в погром 1905 года были убиты более 400 евреев.

Особенно быстро закрутился калейдоскоп смены власти после Февральского и Октябрьского переворотов: независимая советская республика, немцы и австрийцы, Центральная Рада, Украина, Петлюра, белоохранительцы, французы, атаман Григорьев и, наконец, начиная с февраля 20 года, — советская власть. В тот год, как бы подерживая новую власть, даже картинно проехали по городу в канотье и тельняшках бандиты Мишки Япончика.

Известных евреев Одессы, если даже не учитывать того же Мишку или Соньку Золотую ручку, было на протяжении истории Одессы очень-очень много. Так как же получилось, что исчезла та Одесса, которая была не только столицей юмора, но и родиной многих талантливых музыкантов, писателей, артистов, художников, комиков? Куда исчезли одесские дворники с развешанным бельём, запахом жареной рыбы, бегающими детьми, мужчинами, играющими в домино, и криками женщин с балконов: «Моня, сейчас я тебе сделаю скандал, и всем будет весело». Куда исчезли со знаменитого Привоза фразы типа: «Помидоры уже хорошие или позже дешевле будут?». Или диалоги у сапожника: «Ну и на когда вам нужны эти туфли?» — «На уже».

Недавно побывавшая в Одессе приятельница из Москвы, которая и в «доперестроечные» времена часто бывала в городе у Чёрного моря, подтвердила, что это сегодня другой город. Одесский язык на исходе, евреев почти не видно. Исчезла ранее формирующая город особая одесская изюминка. Одесса превратилась в обычный российский город. Печально... Что же делать? Можно ли вернуть Одессу? Ду-



маю, можно. Каким образом? Верните в Одессу ту треть еврейского населения, которая присутствовала в ней все долгие годы её истории. Как написал в замечательном стихотворении «Верните в Россию евреев» замечательный поэт Исая Шпицер:

*К властям:*

*«Проявите усилье,  
Немедля, как можно скорее,  
Верните евреев в Россию,  
Верните России евреев!  
Зовите, покуда не поздно,  
На русском ли, иль на иврите.  
Верните нам «жидо-масонов»  
И всех «сионистов» верните.  
Верните ученых, поэтов,  
Артистов, кудесников смеха.  
И всем объясните при этом —  
Отныне они не помеха»..*

*.....  
Когда же Россия воспрянет  
С их помощью, станет всесильной,  
Тогда сможем мы, как и ране,  
Спасать от евреев Россию.*

**По материалу статьи  
Льва МАДОРСКОГО  
newrezume.org**

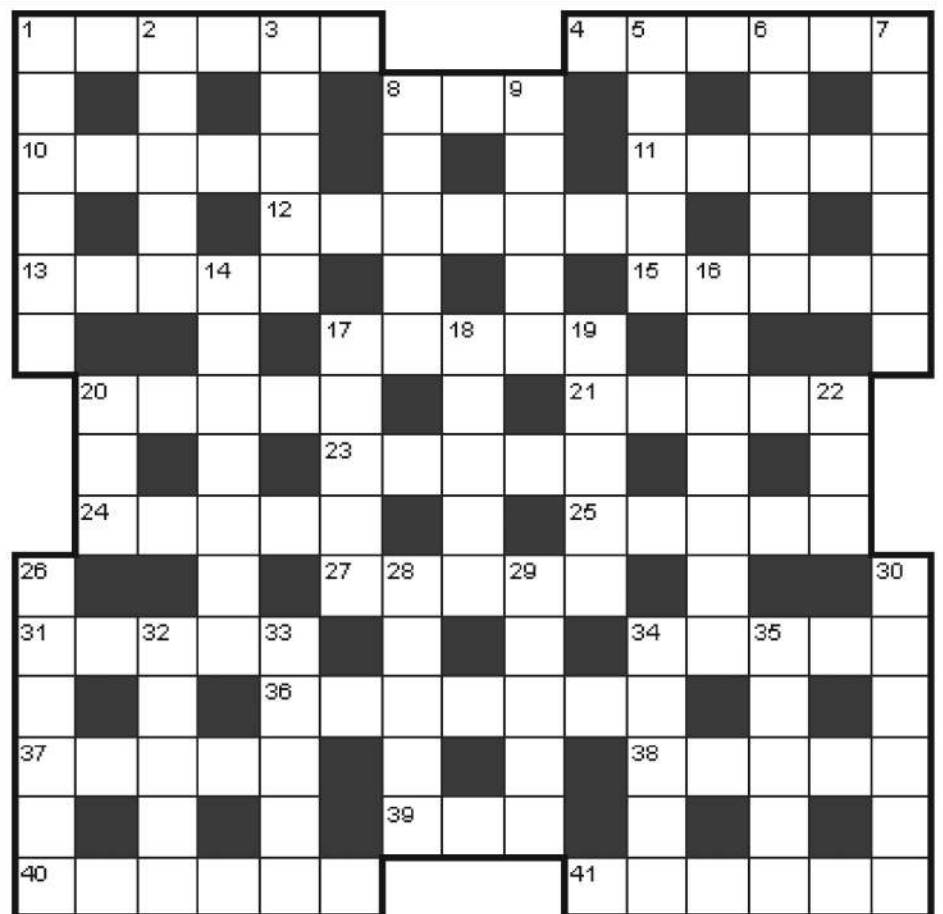
## КРОССВОРД

### ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Путешественник **4**. Письменный перечень кого-чего-нибудь **8**. Громкий, резкий голос **10**. Часть ноги **11**. Картина, писанная масляными красками на льняной ткани **12**. Краткий пересказ **13**. Капроновая нить, используемая в кожевенном и других производствах **15**. Моторное масло для карбюраторных двигателей **17**. Старинный французский танец умеренно оживлённого ритма **20**. Часть конской упряжи **21**. Груда сваленных в беспорядке вещей **23**. Русский народный музыкальный инструмент **24**. Район города, в котором селятся дискриминированные национальные меньшинства **25**. Запирающее устройство **27**. Резкий, высокий звук, производимый вырывающимся через узкое отверстие паром **31**. Кавказский хлеб в виде большой лепёшки **34**. Военнослужащий, ошибающийся один раз **36**. Изображение человека на картине, фотографии, в скульптуре **37**. Картина или рельеф, украшающие какой-нибудь участок стены, потолка **38**. Высококачественная сталь, идущая на изготовление лезвий клинков, сабель, кинжалов **39**. Протяжный крик некоторых животных **40**. Ядро далёкой галактики **41**. Заявление о своих правах или о предоставлении прав на что-нибудь.

### ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Таблица, список чего-либо в определённом порядке **2**. Овощная культура **3**. Сборище, шайка **5**. Северное крупное хвойное дерево **6**. Холодное кушанье из мелко нарезанных овощей **7**. Летняя форменная куртка **8**. Созвучие концов стихотворных строк **9**. Брюки широкого фасона **14**. Мягкая мебель без спинки **16**. Шнур, скрученный или свитый из волокон пеньки **17**. Звучание различных предметов **18**. Часть упряжи **19**. Ритмический парный бытовой танец американского происхождения **20**. Порода крупных собак **22**. Ансамбль или группа певцов **26**. Растение, волокна которого употребляются для прядения ниток **28**. Воспламенение с мгновенным расширением образовавшихся газов, производящее разрушительные действия **29**. Помещение для хранения сельскохозяйственного инвентаря **30**. Небольшая насыпь из вскопанной или привозной земли в огороде **32**. Сосуд, содержащий жидкую среду **33**. Выступ на ободе колеса или на звене гусеницы **34**. Транспортное средство Бабы-Яги **35**. Орошение.



**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Турист. 4. Список. 8. Рык. 10. Бедро. 11. Холст. 12. Реферат. 13. Леска. 15. Автоп. 17. Лавот. 20. Дышло. 21. Борох. 23. Ложки. 24. Лето. 25. Створ. 27. Свист. 31. Лаваш. 34. Са-пер. 36. Портрет. 37. Панно. 38. Уклад. 39. Вой. 40. Кавказар. 41. За-явка. **ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Табель. 2. Редис. 3. Свора. 5. Пихта. 6. Сагат. 7. Китель. 8. Рифма. 9. Карто. 14. Кушетка. 16. Верёвка. 17. Голос. 18. Божки. 19. Твист. 20. Дор. 22. Хор. 26. Хлопок. 28. Вазыв. 29. Сарай. 30. Грядка. 32. Ванна. 33. Шпора. 34. Ступа. 35. Полив.

**ОТВЕТЫ**

550 State Road, Suite 113  
Bensalem, PA 19020  
215.244.4466  
www.dhomehealth.com



**Dynamic**  
HOME HEALTH CARE

## Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

### БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



## Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

## Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за  
родными, нуждающимися  
в помощи, оплачивается.

### Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

### Требуются

на работу

**Full/Part time**

Home Health Aides,  
RN, PT, LPN и OT



# LIBERTY POINTE

Rehabilitation and Healthcare Center

## **ВНИМАНИЕ!**

Уважаемые члены филаделфийской общины!  
Сообщаем, что известный вам Реабилитационный центр и Дом по уходу за больными и пожилыми людьми «Briarleaf» (Дойлестаун) с 2022 года принадлежит новым владельцам и называется теперь

## **LIBERTY POINTE Rehabilitation and Healthcare Center**

Все сервисы и условия проживания клиентов остаются прежними. Нашей первоочередной задачей по-прежнему является забота об обеспечении клиентов профессиональной помощью и индивидуальным вниманием нашего персонала.

Наши адрес и телефон не изменились.

Руководителем русскоязычного отделения, как и раньше, будет Алла ВОЛКОВА, к которой вы можете обращаться по всем интересующим вас вопросам.

Мы уже почти 20 лет успешно, с полным взаимопониманием сотрудничаем с русскоязычной общиной и планируем это сотрудничество продолжить.

**Счастливого всем Нового года!  
Здоровья и счастья!**

Администрация



**252 Belmont Avenue, Doylestown, PA 18901 • 215-348-2983**



## AMBASSADOR HOME CARE

YOUR HOME HEALTH GUARDIANS

10125 Verree Rd, Suite 300  
Philadelphia, PA 19116  
**215.486.1080**

[www.ambassadorhomeagency.com](http://www.ambassadorhomeagency.com)

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И (ИЛИ) ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНИТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, у нас самые лучшие условия работы!

### **Бонус**

# **\$500.00**

**ДЛЯ НОВЫХ СОТРУДНИКОВ**

Exp. 02/28/2023

**Зарплата**

**до \$15**

**Сверхурочные**

**до \$22**

Оплачиваемый отпуск,  
больничные, персональные дни

**ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ WAIVER  
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

Оплачиваемые праздничные  
дни в 1,5 раза

УХАЖИВАЕМ НЕ ТОЛЬКО ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, НО И ЗА ПАЦИЕНТАМИ С ДЕМЕНЦИЕЙ И СЕРЬЕЗНЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ

**БЕСПЛАТНАЯ** медицинская страховка ("0" deductible) и Dental Plan